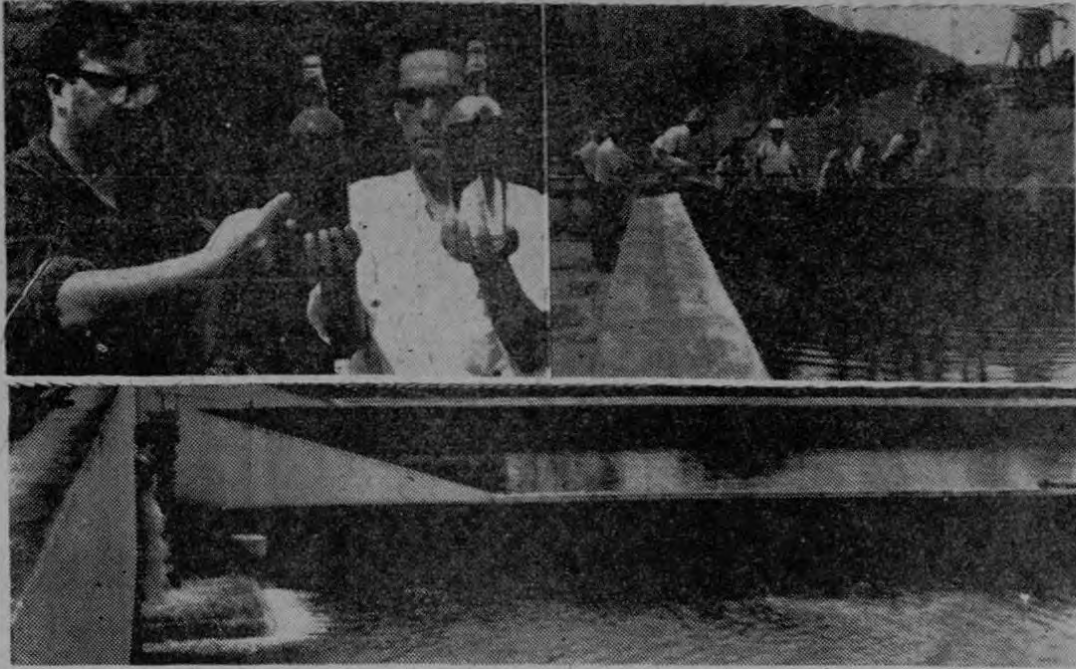


## MEJORA EL TIEMPO EN EL PAIS

El Ministro Quirce llegó a zonas afectadas de Guanacaste.— Camiones con víveres y auxilios a Bebedero.— Río Arenal destruyó carretera. —

Aun cuando no se produjeron reportes sobre las inundaciones y el estado del tiempo en la provincia de Guanacaste hoy, nuestros redactores obtuvieron por diferentes conductos, una serie de informaciones. — Pasa a la Pág. CINCO



El químico señor Umaña Solano señala una muestra del agua sucia recogida en los tanques de Tres Ríos. En el otro embalse agua pura y cristalina. Nótese la diferencia. A la par: unos trabajadores en labores de limpieza

de uno de los tanques, el cual está siendo vaciado para sacar la capa de barro asentada. Abajo: una panorámica de los dos tanques de captación, con muy poca agua, ya que se está en la labor de extraer de ellos el lodo acumulado

Hasta en la noche no habrá suficiente agua

## Atascado tanque filtro de cañería

Consecuencia de que las correntadas arrastraron basuras y barro. Derrumbamiento en plantas de Miller.— Se trabaja intensamente. —

La ciudad capital amaneció esta mañana sin agua. Solo algunos sectores recibieron ese preciado líquido. Preguntamos al Departamento respectivo de la Municipalidad la causa de tal hecho y se nos dijo que ello obedecía a que los tanques-filtros de Tres Ríos se habían atascado y que mientras no se lograran normalizar esas operaciones, San José ape-

nas recibiría una mínima cantidad. EN LOS TANQUES.—

El periodista se trasladó a Tres Ríos. Ya en los tanques logró esta interesante información suministrada por los señores Venancio Zamora Malavasi, Jefe de las Plantas; el licenciado Mario Umaña Solano,

químico que atiende la purificación de las aguas y su auxiliar don Claudio Fonseca Chacón.

NOS DIJO EL SEÑOR ZAMORA.—

Las fuertes correntadas de agua, con motivo de los violentos aguaceros, originó que el

# PRESIONADOS LOS PRESOS NICAS

Por las lluvias de los últimos días

## CUANTIOSOS DAÑOS REGISTRANSE EN CARRETERAS

El de la Caja

### Suspenseo está el presupuesto

Es el de 1960.— La Comisión de Presupuesto de la Asamblea no sabe a qué atenerse.— El Ejecutivo dice que concertó un acuerdo con la Caja. —

El Presidente de la Comisión de Presupuesto de la Asamblea Legislativa, Lic. Fernando Volio, con fecha de hoy envió un mensaje telegráfico al Gerente de la Caja Costarricense de Seguro Social, Pide el diputado Volio Jiménez que le indique si la Caja concertó un acuerdo con el Poder Ejecutivo para destinar las rentas de los impuestos a los cigarrillos directamente con la Institución, y en caso afirmativo cuáles son las cláusulas. Indica el diputado que la Comisión de Presupuesto necesita

esa información a efecto de dar curso al presupuesto de la Caja de Seguro para 1960.

#### SITUACION DIFICIL

Con el diputado Volio nos informamos que, sobre el particular, existe una situación difícil que es urgente remediar.

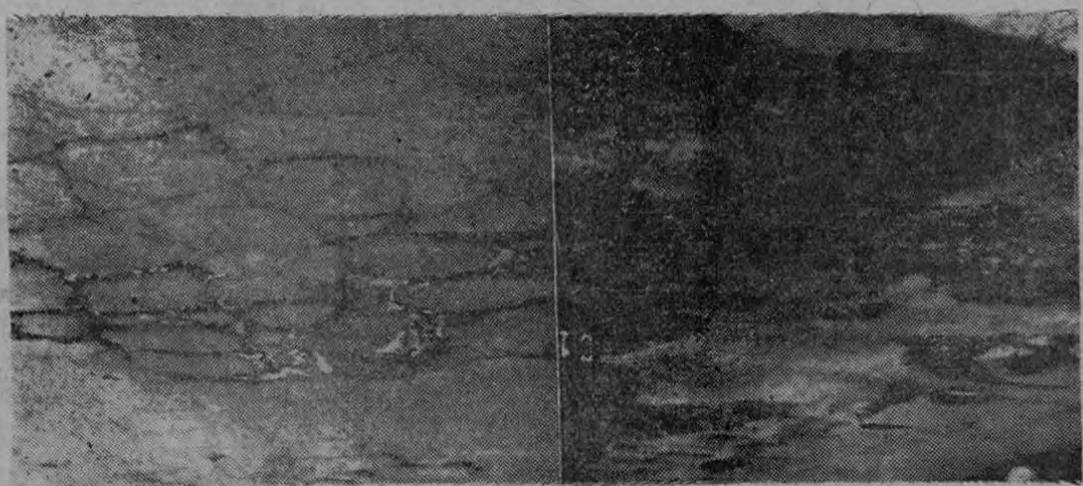
Sucede que el Ministro, en su informe a los diputados de la Comisión de Presupuesto, indica que el arreglo con la Caja es definitivo y está totalmente con venido en todas sus partes. — Pasa a la Pág. SIETE

Se han removido los suelos de algunas de las principales carreteras.— Rutas a Guadalupe, Moravia, Tres Ríos, Tibás y otros lugares, presentan destrozos.

Las fuertes lluvias del presente invierno, y sobre todo el último temporal, han dejado parcialmente destruidas algunas de las carreteras de mayor circulación del país.

Decimos parcialmente destruidas, a pesar de que tramos totales de algunas de esas vías están en completo desastre, como sucede, por ejemplo, en la carretera a Guadalupe.

— Pasa a la Pág. CINCO



La carretera que conduce a Guadalupe ha quedado muy dañada. En la primera gráfica se puede apreciar un sector destruido a mitad de la vía. Cuadrillas municipales de Goicoechea se ocupan en remendar con parches esos huecos, inútilmente, pues a los ocho días

aparecen más grandes. La foto siguiente corresponde a un daño en la carretera de Tres Ríos. El pavimento se hundió con el tránsito de los vehículos, al socavarse los suelos (Fotos Herradura)

A Chamorro lo tienen sin luz ni aire.— Cardenal se fugó realmente de la cárcel.— El pliego de las damas nicaragüenses. Consideran q' autoridad convocadora es una burla.—

MANAGUA, Nicaragua. (Especial para LA PRENSA LIBRE). En el Consejo de Guerra que se celebra para condenar a los participantes en la última tentativa revolucionaria contra Nicaragua, se complican cada vez más las cosas. Algunos ven en el Consejo la burla más grande que se ha hecho al pueblo. Los detenidos están ahora siendo defendidos por abogados de oficio. Estos defensores fueron nombrados por la misma autoridad convocadora del Consejo. Es decir: por los propios militares que, pasando por alto estipulaciones constitucionales y legales, han integrado cuerpo militar juzgador para someter a él a simples civiles idealistas. Uno de los abogados es Carlos Oliva y el otro es Bonifacio Sando-

— Pasa a la Pág. CINCO

"Seguiremos eliminando las barreras".

## MERCADO COMUN DE C. AMERICA

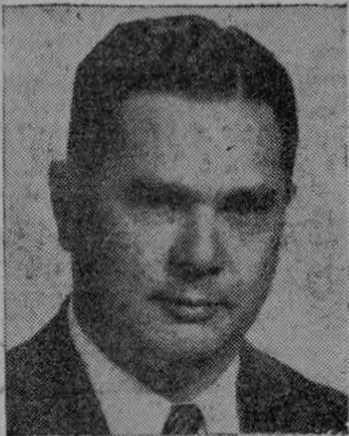
Sobre él, habla el tico y funcionario de la CEPAL don Carlos Manuel Castillo Morales, exclusivamente para LA PRENSA LIBRE.—

"Con la Primera Reunión de Inversionistas Centroamericanos seguiremos luchando para eliminar las barreras que se opongan a la constitución definitiva del Mercado Común Centroamericano".

— Pasa a la Pág. SIETE



Carlos Manuel Castillo



Ministro Alfredo Hernández

## En ningún momento ha querido evadir responsabilidades, dice Hernández V.

"Si el país exige más y mejores servicios, debe darle al gobierno mayores recursos. — La Asamblea Legislativa anterior.— El caso de la Corte. Cuentas por más de 6 millones por ley de prestaciones militares". —

—De la reconstrucción fraccionada que se ha hecho de una charla que tuvo con miembros de la ANFE pudieran desprenderse algunas interpretaciones erradas, por lo que considero del caso hacer una aclaración, especialmente por si alguien solamente

ha leído los titulares, comenzó diciéndonos esta mañana el Ministro de Economía y Hacienda, Ing. Alfredo Hernández Volio.

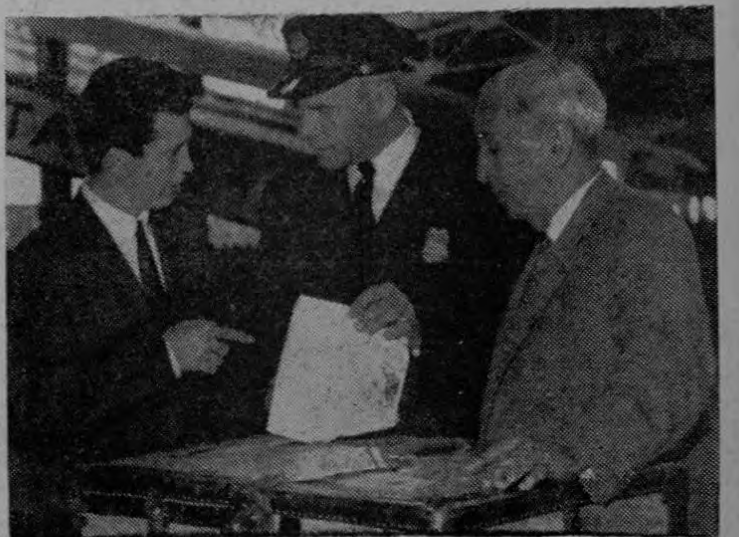
LA ANTERIOR ASAMBLEA LEGISLATIVA

— Pasa a la Pág. CINCO

Los aduaneros

## CAMBIO DE PROCEDIMIENTOS!

Procedimientos en aduanas no pueden permanecer estáticos en una economía en pleno desarrollo. Debemos prepararnos para creciente comercio centroamericano, dice Contador Mayor don Belisario Ardón.—



EN LA ADUANA DE NUEVA YORK.—Don Belisario Ardón y don Fernando Martín, quienes realizan una gira de estudio por diferentes aduanas de los Estados Unidos bajo los auspicios del programa del Punto Cuatro, revisan una declaración aduanera de uno de los pasajeros que acaba de desembarcar en el Muelle 36 del puerto de Nueva York. De izquierda a derecha aparecen el señor Martín, un inspector Aduanero y el señor Ardón.

## RECOMENDARAN RENOVAR LAS TELECOMUNICACIONES

La Comisión Investigadora del asunto de los teléfonos se prepara para rendir su informe.— Mantendrán la tesis de la renovación, aseguran. —

En fuentes de la comisión investigadora de la Asamblea Legislativa, que se ocupa del discutido asunto de los teléfonos, nos informamos que la Comisión se prepara para rendir su informe.

Los diputados que la integran mantienen una tesis total, favorable a la necesidad de que el país comience ya a renovar y modernizar todos sus servicios de telecomunicaciones, mediante la fórmula que

más convenga a los intereses nacionales. Así, pues, la Comisión Investigadora recomendará que se siga adelante con los propósitos de modernizar los servicios de telecomunicaciones.

#### COMO...?

La Comisión está integrada por representantes de todas las fracciones parlamentarias. Eg-

to supone una lucha de tenden-

cias que naturalmente no pueden estar ajenas en un negocio tan importante como una contratación que puede costar más de cien millones de colones, como ocurre en el presente caso.

Eso supone también que al momento de recomendar la fórmula de financiación, los diputados discrepen. Aun no se ha determinado cómo recomendará la Comisión

— Pasa a la Pág. SIETE

La apertura de la carretera interamericana y la expansión del comercio entre las naciones centroamericanas como consecuencia del proyecto de integración económica del istmo, obliga a acelerar los trámites aduaneros en la frontera, expresó don Belisario Ardón, Contador Mayor de la República, en una entrevista de prensa que se le hizo recientemente en Nueva York, Estados Unidos.

— Pasa a la Pág. SIETE



# Hechos y Comentarios del Día

★★★ TEMAS DEL MOMENTO ★★★

## MEJORES PRECIOS PARA EL CAFE

Es un lugar común decir que el país vive el ritmo de los precios del café. Que es su principal producto de exportación y que ha sido siempre el medio de robustecimiento de la economía nacional.

Es lógico que cada dólar que se logre en el precio de este producto, es un dólar que cuenta en esa economía. En el aumento de las posibilidades adquisitivas del pueblo costarricense.

No quiere esto decir, sin embargo, que solamente el café es producto de mérito y de importancia en este país. La industria bananera ha sido una fuente apreciable de divisas. En los últimos tiempos la Compañía Bananera de Costa Rica venía realizando un amplísimo programa de producción bananera y las divisas traídas al país para promover trabajos y obras comunes a esa industria han fortalecido de manera extraordinaria estos fondos.

También la Standard Fruit Company ha invertido ingentes sumas de dólares en la adquisición de tierras para siembras de bananos en la zona atlántica y los apreciables cultivos que ya ha hecho en forma que se eumentará dentro de muy pocos meses la exportación de esta fruta, dándole extraordinario empuje al trabajo en esa zona nacional, al propio tiempo que proporcionando una nueva fuente de riqueza.

También el cacao y el ganado son medios inequívocos de trabajo y de llegada de divisas a nuestra caja.

Todo esto, que es también un lugar común en la vida nacional, tiene importancia de cita para tratar de encauzar lo mejor posible los medios de producción que son los de la economía.

Si para mantener o para mejorar los precios del café se organizan la Cámara de Café, se establece la Oficina del Café, se crea la FE-DECAME, con intereses comunes de los países productores y se va más lejos, al punto de mantener la Organización Latinoamericana del Café con asiento en Washington, mediante un Tratado que suscriben todos estos países con el de los Estados Unidos como comprador, sería igualmente importante organizar las demás actividades de nuestra producción.

Pero eso es tema para otra ocasión. Lo que se destaca ahora con interés y con importancia es la buena nueva de que en la última conferencia de cafetaleros realizada en El Salvador, con asistencia de representantes de Costa Rica, ha dejado el saldo de un aumento en el precio de por lo menos dos dólares. Que en esta forma se ofrece al caficultor costarricense un aliciente más y la oportunidad de más dólares para el país, lo que representa más dinero para atender mejor el trabajo, la ocupación de un número mayor de gentes para que se ganen el sustento diario. La posibilidad, en fin, de que muchas gentes que ahora buscan qué hacer puedan ir al cafetal a ganar y hasta se presenta el caso de que el Ministerio de Trabajo esté pidiendo por radio que se presenten cogedores de café que se necesitan. Todo esto quiere decir que existe promoción de brazos. Con ello, ocupación que es dinero para muchos hogares.

Los precios del café, pues, cuanto mejores sean, más redundan en favor de nuestra economía. Y más oportunidad dan para seguir diciendo que, aun cuando es un lugar común hablar de ellos, es siempre un común denominador en la economía costarricense.

## La Corte Suprema de justicia y la autonomía económica del Poder Judicial

- III -

Finalmente, la Corte Suprema de Justicia desea hacer saber: que al evacuar la consulta formulada por la Comisión de Presupuesto de la Honorable Asamblea Legislativa (en la misma forma en que lo ha hecho siempre con las demás Comisiones, sin que se hubieran producido con anterioridad votos salvados), no declaró la inconstitucionalidad del proyecto de Ley de Presupuestos Ordinarios para el año 1960 como al parecer lo han entendido algunas personas ingenuamente pero cumpliendo su cometido si hizo ver:

a) Que tanto nuestra Carta Magna, como la Ley de la Administración Financiera de la República que desarrolla sus principios económicos, proclaman la unidad de Caja, como régimen jurídico presupuestal; (Artículos 176, 177, 180 y 185 de la Constitución Política y 31, 33, 51 y 73 de la Ley de Administración Financiera de la República).

b) Que el principio de "Universalidad del Presupuesto" obliga a la Tesorería Nacional a recaudar "las cantidades" a título de rentas o por cualquier otro motivo, deban ingresar a las arcas nacionales" (artículo 185 de la Constitución Política y 51 y 73 de la Ley de Administración Financiera de la República).

c) Que el Presupuesto Ordinario de la República debe comprender "todos los ingresos probables y todos los gastos autorizados de la Administración Pública durante el año económico" el cual debe emitirse por el término de un año, del 1º de enero al 31 de diciembre (artículos 176, párrafos primero y tercero, de la Ley Fundamental, y 33, 40, 51 de la Ley de Administración Financiera de la República).

ch) Que los presupuestos extraordinarios son los que tienen por objeto "invertir los ingresos provenientes del uso de crédito público o de cualquier otra fuente extraordinaria (artículo 177, párrafo final de la Carta Magna), sea de "los recursos que provengan del uso" que se haya hecho o que se intente hacer del crédito público, ya sea en forma de empréstitos internos o empréstitos externos o de cualquier otra fuente extraordinaria (artículo 41 de la Ley de Administración Financiera de la República), como podría ser "el excedente entre los ingresos ordinarios presupuestados y los ingresos ordinarios efectivos; superávit (artículo 33 de la Ley de Administración Financiera).

d) Que todos los impuestos y contribuciones establecidos por la Asamblea Legislativa, constituyen rentas nacionales (artículo 121, inciso 13 de la Constitución).

e) Que corresponde al Poder Ejecutivo la recaudación e inversión de las rentas nacionales de acuerdo con las leyes (artículo 140 inciso 7, de la Carta Política).

f) Que el Presupuesto Ordinario de la República comprende todos los ingresos probables y todos los gastos autorizados de la Administración Pública (artículo 176 de la Carta Magna).

g) Que las instituciones autónomas del Estado, aun cuando gozan de independencia en

ma práctica, que el promedio de un tres por ciento, asignado de hecho con anterioridad a 1958, resultaba del todo insuficiente para atender las múltiples necesidades del Poder Judicial.

h) Que las Municipalidades también forman parte de la Administración Pública, como corporaciones autónomas (artículos 169 y 170 de la Ley Fundamental).

i) Que de los recursos del Estado solo puede disponerse mediante presupuestos ordinarios o extraordinarios que constituyen el límite de acción de los Poderes Públicos para el uso y disposición de dichos recursos (artículos 176, 177 y 180 de la Constitución Política).

j) Que los proyectos de presupuestos ordinarios o extraordinarios, deben ser sometidos a conocimiento de la Asamblea Legislativa, para que sea ésta, en definitiva, la que los dicte (artículos 178 y 121, inciso 11 de la Constitución).

k) Que el proyecto de presupuesto ordinario debe ser enviado por el Poder Ejecutivo, a la Asamblea Legislativa, con observancia de los requisitos determinados en la Constitución; y entre ellos, el de incluir "todos los ingresos probables y todos los gastos autorizados de la administración pública, durante el año económico" (artículos 140, inciso 15 y 176 de la misma).

l) Que por consiguiente, sin preceder la correspondiente reforma a la Constitución Política y a la Ley de Administración Financiera de la República, no es posible autorizar a determinadas instituciones autónomas para que recauden, directamente, determinados ingresos nacionales, por existir, además, prohibición expresa en dicha ley, cuyo artículo 52 preceptúa que "No se creará en adelante renta o fondo con destino especial salvo en los casos previstos en la Constitución Política"; y

m) Que todas las subvenciones que el Poder Ejecutivo otorga a ciertas instituciones autónomas, deben ser incluidas en el proyecto de presupuesto anual ordinario, por preceptuarse así el artículo 51, párrafo tercero, de la Ley de Administración Financiera de la República, siendo la Asamblea Legislativa a la que corresponde en definitiva aprobar o improbar la respectiva subvención, así como fijar el tanto de la misma (artículo 121, inciso 11, de la Constitución Política).

n) Si como se ha demostrado, al Poder Judicial debe asignarse determinado porcentaje de los ingresos ordinarios del Estado, la relación correspondiente podrá ser alta o baja, según sea el monto de los ingresos que en definitiva se produzcan. Esta sola consideración evidencia que tal porcentaje resulta ser la fórmula más justa ya que sigue, rigurosamente, las fluctuaciones que puedan ocurrir en los diversos presupuestos; y si el Constituyente dispuso que se le diera el seis por ciento de los ingresos ordinarios, fue con base en la experiencia adquirida a través de los años, que vino a demostrar, en for-

Los matutinos dijeron

Diario de C. Rica Información:

Si se violado las leyes pero la Asamblea lo ha hecho en mayor grado. Y lo hizo deliberadamente para dar una alerta a la opinión pública, para que ésta intervenga y contribuya a detener tanto abuso, tanto exceso en los gastos que ilegalmente dispone la Asamblea Legislativa. Si no frenamos esta gastadera iremos a la depreciación monetaria; comenta el Ministro Hernández Volio.

Pietrogrande se transformó de asesor del ICE en oferente de un contrato para los teléfonos. Dice una declaración del Servicio Nacional de Electricidad, entregada al Comité Investigador de la Asamblea, en que agrega que, desde aquel momento, el ICE quedó sin ningún asesoramiento técnico objetivo.

Editorial: (No hay)

La Nación

Información:

Aumento de la renta e impuesto territorial, son los únicos que encontrarían ambiente favorable y respaldo en varios sectores de la Asamblea Legislativa. Tal es la impresión que se le ha dado al Ministro de Economía y Hacienda, en las conversaciones con diputados de todos los grupos políticos, y en los cambios de impresiones sobre posibles fórmulas de obtener mayores ingresos fiscales.

Servicio interrumpido de la cañería de San José, como consecuencia de un gran derrumbe que cayó anteojero en el cauce del Río Tiribí un kilómetro arriba de la planta de Tres Ríos, llenando de tierra y arena los tanques de almacenamiento. Por esa causa desde la madrugada de ayer hasta las 20 horas de anoche faltó el agua en la cañería jo sefina.

Editorial:

Agualdo e impuestos: "¿Cuál explicación satisfactoria pueden ofrecer a los costarricenses los miembros de los poderes públicos, Ejecutivo y Legislativo, para pedirles que hagan más sacrificios y paguen más altos tributos?"

¿Piensan que puede satisfacerle al pueblo, y que éste puede conformarse, con que se regalen con liberalidad prestaciones y jubilaciones al mismo tiempo, a quienes disfrutaban privilegios?"

La República

Información:

Puerto Ballena inundado e incoordinado. El furioso temporal continúa azotando al Guanacaste. Hay evacuaciones que se han hecho en instante de verdadero peligro. Río Cañas andan en bote por las calles y no tienen viveres. La gente está sin trabajo y sin dinero; hay angustia. El puente Tablones de Ballena desapareció. No tienen comunicación telefónica.

Para evitar pago de exámenes, posible modificación al reglamento de bachillerato. La Ministra de Educación Pública, contesta un telegrama de la Federación Alajuelense Estudiantil acerca del pago y calificación de exámenes de bachillerato. Indica la Ministra que en la presente semana someterá al Consejo Superior las modificaciones necesarias al reglamento para la promoción del quinto año.

Editorial:

Pugna estéril: "En vez de procurar algún entendimiento favorable al país, o de situar la rivalidad, si es que quiere llevarla adelante, en el campo de las mayores realizaciones, estudios y proyectos, lo que hace el Mandatario es combatir a los integrantes de la Asamblea en todos los discursos políticos que pronuncia y tratar de desacreditarlos por medio de la prensa que le es adicta y complaciente".

## LOS TRES AÑOS DE "LA SEMANA DE CARTAGO"

(Escribe Juan A. Solano)

Se han cumplido tres años de vida del semanario cartaginés: "La Semana de Cartago".

Fue el primero de octubre de 1956 cuando, tomado muy en cuenta la necesidad que tenía Cartago de un periódico local, un grupo de elementos, desinteresadamente, lanzó a la calle el primer número de "La Semana". Yo no callaré nombres, fueron ellos: el licenciado Jorge Luis Villanueva, su hermano Víctor Villanueva, José Roberto Steiner, Carlos H. Aguilar, Carlos Castañeda, Laura Da Vinci, Lía Quirós y Hugo Romero.

La lucha era dura, el ambiente no era muy propicio para un periódico. Salvo algunos pocos, los comerciantes no le dieron buena acogida. Las difi-

cultades económicas han sido el principal obstáculo de la "Semana de Cartago".

Contaba la "Semana" apenas tres meses cuando se le dio por liquidada, no había en ella ni un triste anuncio, estaba destinada a morir, y hubiera muerto en otras manos mas no en las manos de quienes entonces la tenían. El señor Jorge Luis Villanueva en varias ocasiones pagó la edición con dinero de su propio bolsillo.

La "Semana de Cartago" continúa publicándose, pero no han cesado sus dificultades económicas.

Esto no ha sido todo; otros muchos obstáculos ha encontrado este periódico: incompreensión, envidia, rencores, amenazas de personas de mala voluntad que no miran el esfuerzo desinteresado y afán de bien con que ese periódico se edita.

En una ocasión se amenazó con llevar a los tribunales al director. Hace poco un profesor de esta localidad dijo que Cartago sufría quiebra moral desde que había nacido la "Semana de Cartago".

De la quiebra moral, si es que la hay, yo le echaría la culpa al "pachuquismo", al cine pornográfico, a la literatura obscena, etc., pero jamás a un periódico en el que sus miembros, quitándole tiempo a su tiempo, trabajan desinteresadamente en un deseo de adelanto de la provincia.

Otros hay que lo desprecian. Han dicho que no les gusta dar declaraciones en ese periódico, tal vez porque es un periódico pequeño, como si fuera el tamaño lo que vale y no las ideas y elevada conciencia de quienes lo escriben.

Pero nada ha detenido a este semanario, contra viento y marea ha continuado saliendo a la calle salvando cuantos obstáculos se le atraviesan, y pue de decirse que su labor no ha sido en vano; como todo buen periódico ha librado bastantes campañas y son varios los triunfos que se ha anotado.

Como decía al principio, las dificultades económicas han sido el principal obstáculo de ese periódico y continúa siéndolo hace unos meses estuvo a punto de morir a consecuencia de deuda de varios miles de colones que tiene con la imprenta del COVAO. Hubo necesidad de que se movilizaran sus directivos para conseguir que el periódico continuara saliendo, como en efecto continuó publicándose, aunque con menos páginas.

Una de las cosas más tristes que ha tenido "La Semana de Cartago" es la desintegración de su personal fundador; poco a poco la han ido dejando muchos de sus valiosos elementos: Lía Quirós, Jorge Luis Villanueva, Carlos H. Aguilar, Laura Da Vinci y últimamente, Hugo Romero.

Hoy día el personal de la "Semana de Cartago" está integrado de así:

Director: José Roberto Steiner. Jefe de Redacción: César Solano C. Redactor: Víctor Villanueva.

Es triste, pero esto es lo que queda del valioso grupo fundador. No obstante, como he dicho, el periódico continúa publicándose contra viento y marea.

Quién guerra trabajar en un semanario económicamente liquidado, sin salario y sin esperanza, alentado tan solo por un ideal de bien y adelanto de la provincia, al mismo tiempo siendo blanco de las malas voluntades? La cosa no es tan fácil; yo invitaría a hacer prueba al que dijo que Cartago sufre quiebra moral desde que nació la "Semana".

Estos tres años de "La Semana de Cartago" han sido, pues, tres años heroicos, no es que ha vivido tres años; es que ha sobrevivido tres años.

## EXTENSION CULTURAL

SEMANA CIENTIFICA DEL 26 AL 31 DE OCTUBRE DE 1959 EN EL LICEO DE SAN JOSE

Desarrollo: Areas de Estudio.

- a) Primera área: El agua.
  1. Problema del agua potable.
  2. Causas de su escasez.
- b) Segunda Área: La Parasitosis.
  1. Estudio de los principales parásitos que azotan a la población costarricense.
  2. Problemas sociales derivados del parasitismo.
  3. Transmisión y medios de combate.
- c) Tercera Área: Problemas de Nutrición.
  1. Mejoramiento de la dieta de nuestro pueblo.
  2. Estudio de los elementos nutritivos básicos en la alimentación.

Actividades.

- a) Charla del Lic. Manuel Picado Chacón sobre la Vida y Obra del eminente sabio costarricense don Clorito Picado T.
- b) Descubrimiento de un retrato de don Clorito Picado en la Biblioteca del Liceo de San José.
- c) Entrega de un pergamino al Dr. Solón Núñez F. en reconocimiento a su campaña contra los parásitos intestinales.
- d) Conferencia sobre Parasitosis, por un delegado del Ministerio de Salubridad Pública.
- e) Demostración técnica a cargo del Cuerpo de Bomberos sobre medidas de seguridad.
- f) Conversaciones sobre tópicos científicos por un grupo de alumnos.
- g) A fin de estimular la actitud científica celebrar entre los alumnos un concurso sobre diferentes temas señalados en la Unidad.
- h) Entrega de libros a los estudiantes ganadores del concurso y a aquellos que se han destacado en el estudio de las disciplinas científicas.
- i) Inauguración del Club de Ciencias.
- j) Exposición Zoológica, Botánica y Físico-Química.
- k) Excursión a la Planta de La Garita con profesores y alumnos.

Evaluación.

Se realizará un cuestionario de comprensiones al iniciarse la Semana Científica y otro al terminarla para estimar el aprovechamiento de los alumnos.

Cooperación por departamentos.

A fin de interesar a los alumnos y darle un sentido unitario al trabajo cada Departamento integrará sus actividades de acuerdo con los objetivos de esta Unidad. Esto es, se pretende coordinar la labor con la participación del mayor número de áreas docentes.

## DIVULGUELO





## HACE 20 AÑOS LA PRENSA LIBRE INFORMO

— INTERNACIONALES: —  
INTENSO CAÑONEO

Dice el cable que en "la tierra de nadie" las actividades bélicas han sido muy intensas, como también la actividad desplegada desde las líneas Maginot y Siegfried. Se agrega que se ha desatado un intensísimo cañoneo desde Lauterburgo hasta Basilea.

### NO SE TRATA DE DESTRUIR ALEMANIA

Londres da cuenta de lo que dice la prensa inglesa, la cual se empeña en recalcar que Inglaterra y sus aliados no tratan de destruir a Alemania, sino de proseguir hasta destruir el hitlerismo. Tales manifestaciones han nacido al calor del discurso del Duce Mussolini.

### LOS RUSOS FUSILARON A OFICIALES POLACOS

Dice Londres que Radio Moscú anunció que fueron fusilados numerosos oficiales y terratenientes polacos, apresados en la Catedral de Grodno. Se agrega que los polacos lucharon desesperadamente matando a varios oficiales soviéticos, pero fueron dominados finalmente y ejecutados en seguida sin juicio alguno.

### BATALLA NAVAL SE LIBRO HOY

Oslo.— Desde los puntos de la costa occidental noruega se informa que se está librando un gran combate naval en aguas cercanas. Se agrega que el cañoneo es muy intenso, no pudiéndose identificar los barcos que intervinieron por lo poco visiblemente que son. Dice-se además que han participado varios aviones en esta refriega marítima.

### TEMORES DEL PAPA

Dice Ciudad del Vaticano que el Papa hará un llamamiento a las Naciones de Europa, con el fin de oponerse a la posible expansión del ateísmo como consecuencia de la intervención de Rusia Comunista en Polonia. Cree el Pontífice que el ateísmo puede ganar terreno en los países debilitados por el actual conflicto.

### — NACIONALES: —

### SE OFRECE ARREGLAR LO DE BELICE

Se informó lo siguiente: Inglaterra ofrece a Guatemala arreglar la cuestión de Belice. Ha hecho estudios importantes por medio de los Consejeros Jurídicos de Su Majestad pero la guerra ha entorpecido todo el trabajo, que se deja para después del conflicto. Así lo ha expresado en nota enviada a la Cancillería guatemalteca el Ministro de Inglaterra en Guatemala señor Leche.

### EL HOSPITAL DE NIÑOS DE CARTAGO

Informóse: el 26 de Octubre se inaugurará el Hospital de Niños de Cartago. Posiblemente se verifique allí el Congreso Nacional de Medicina, pero

eso corresponde fijarlo a la Facultad y no a la Secretaría de Salubridad Pública.

### DETERMINA EL CONSEJO EMISOR

Se informó: Determinó hoy el Consejo Emisor los puntos de vista en cuanto a la Ley de regulación con Aski Marks. Estuvo presente el miembro de la Comisión de Hacienda del Congreso señor Castro Rodríguez y también el Lic. don Juan Rafael Arias. Se convino en que se harían ligeras reformas, más de forma que de fondo, ya que se trata de dar una ley de carácter general y no de emergencia.

### DICE EL LIC. DON ERNESTO MARTIN

El Lic. don Ernesto Martín dijo para este diario: En todas las esferas de lo económico debe ejercer el Estado una autoridad suprema y activa; solo su acción es capaz de sacar al mundo del caos financiero en que se encuentra. No es posible adoptar como paradigma de Gobierno un régimen que, para lograr sus fines, tiene por indispensable la degradación de los hombres al Estado de simples instrumentos de una ideología.

### EN PRACTICA LEY DE INQUILINATO

Informóse: Se pondrá en práctica la ley que sanciona el alza de alquileres de casas de habitación. La Comisión de Abastos hará saber al público los alcances de dicha ley, por medio de avisos en los periódicos y carteles que serán colocados en sitios públicos.

## Por qué...

el señor Gobernador o la Municipalidad no se ocupan de impedir la construcción de adioses en el lado norte de La Sabana?

SERA QUE... no se han dado cuenta de que esos gallores son un verdadero insulto a las normas de urbanismo que la Municipalidad está obligada a hacer respetar?

SERA QUE... no se han dado cuenta de que esos gallores constituyen un inmenso peligro para los vecinos de ese sector, pues si llegan a producirse fuertes vientos los techos se desintegrarán amenazando a los vecinos cercanos?

### UN VECINO

Tienen la palabra el Gobernador y la Municipalidad.

### LAS MUJERES SABEN

distinguir y por eso son las que compran por sí y para su papá, su esposo, sus hermanos, sus hijos, POR ALGO ES que resulta anunciar en Mujer y Hogar!

## Si Yo Fuera.

GOBERNADOR DE SAN JOSE,

aclara de una vez por todas cuáles son mis atribuciones en relación con los Jefes Políticos y Agentes de Policía de mi jurisdicción: si es obligación de los Jefes Políticos trabajar en un todo de acuerdo con las disposiciones de su Superior jerárquico, el Gobernador; si es obligación de los Agentes de Policía del Cantón Central, dirigirse para todo lo concerniente a sus funciones a la Gobernación de la Provincia, en vez de recurrir a la Inspección General de Autoridades; aclararía si es conveniente que la Inspección General de Autoridades se inmiscuya en las funciones propias de las Gobernaciones, para determinar cuál funcionario es ejecutivo y cuál consultivo.

INDICAP

## DESDE LA BARRA DE PRENSA

Durante la jornada parlamentaria de ayer se le dio dispensa de trámites y se aprobó en primer debate, el proyecto que dispone una multa equivalente a diez veces el valor de los objetos o artículos nacionales dados en rifas o concursos.

### EXPLORACION DE CALIZAS

Se pidió alteración de la Orden del Día y se entró a conocer del dictamen dado sobre el veto que interpuso Echandi a la llamada Ley de Industria del Cemento. Se aprobaron.

### AGUINALDO OBLIGATORIO

Quedó para esta tarde el debate alrededor del discutido asunto del aguinaldo obligatorio, a cargo de la empresa particular, y en favor de todos los trabajadores.

mentos. El dictamen, aprobado ayer, -acoge algunos puntos del veto formulado por el Poder Ejecutivo.

### BONIFICACIONES DE ADUANA

Al alterarse la Orden del Día para el caso, se aprobó en primer debate el proyecto que reforma la presente legislación en materia de bonificaciones o exenciones de derechos arancelarios a viajeros que ingresan al territorio nacional. Consiste en subir a 250 y 500 colones los límites actuales de 100 y 200 colones de bonificación aduanera que se concede al turista o al nacional que regresa, cada seis meses, y sobre artículos de uso no comercial.

### AGUINALDO OBLIGATORIO

Quedó para esta tarde el debate alrededor del discutido asunto del aguinaldo obligatorio, a cargo de la empresa particular, y en favor de todos los trabajadores.

## El uso de las "Zonas de Seguridad"

En una nota aparecida el día 12 en el "Diario Nacional", se publican unas declaraciones del Sr. Alcalde Tercero Penal, en las cuales se hace alusión a un accidente del cual fui protagonista, ocurrido en días pasados en San Pedro de Montes de Oca. Me veo obligado, en virtud de ello, a hacer las siguientes aclaraciones y sugerencias, ya que es muy fácil juzgar los hechos únicamente viéndolos desde un punto de vista y dejar de lado otras consideraciones igualmente importantes.

Bien es cierto que el accidente ocurrido, fue en una zona de seguridad. Pero justo es aclarar quién hizo mal uso de la zona, si el conductor del vehículo, o la persona afectada.

En esto de las zonas de seguridad, aun no se ha llegado a un conveniente aprovechamiento de las mismas. Lógico y justo sería que se hiciera de una vez por todas el esfuerzo de instruir al público acerca de la manera en que deben usarse, porque precisamente del mal uso, especialmente tratándose de niños, es que se derivan los accidentes. En otros países, existen inspectores de tránsito o simplemente miembros de la policía, cuya misión es vigilar e instruir a la gente acerca de las zonas, a fin de indicarle el momento oportuno de usarlas, evitándose así consecuencias lamentables. En Costa Rica, existe un grave desorden al respecto; la gente no hace más que "sortear" los vehículos al paso de los mismos, aunque se encuentre en una zona de seguridad, y hay algunas de ellas en que la aseveración es evidente, como es por ejemplo, la situada frente al Hospital San Juan de Dios, a través de la cual las personas pasan corriendo y viendo para todos lados, mientras los vehículos continúan a gran velocidad yendo y viniendo. Y como en la zona citada, en otras muchas. Especialmente tratándose de niños, el caso es más difícil, porque es su indecisión y falta de instrucción al res-

pecto lo que ocasiona accidentes en su mayoría provocados por ellos.

En el caso mío, ocurrió lo siguiente:

Antes que nada, debo dejar bien claro que tengo más de treinta años de experiencia en el manejo de vehículos y jamás había tenido accidentes de ninguna clase, ya que la prudencia ha sido norma mía siempre que he estado al frente del volante, y siendo un hombre sin vicios de ninguna especie, mucho menos podría haberlo hecho en estado de ebriedad o cosa que se parezca.

Pues bien: el día que ocurrió el lamentable accidente de San Pedro de Montes de Oca, iba para Cartago, cuando al llegar a la zona de seguridad de San Pedro, ví a la niña del caso que quería atravesar la calle; permanecí indeciso, le hice gesto de que pasara y no se decidió. Ante tal actitud volví a poner en marcha el automóvil, y precisamente en ese momento la niña se decidió a pasar. ¿Tuve yo culpa entonces? Es más: con riesgo de mi propia vida (y testimonio de ello son las consecuencias físicas que me resultaron del accidente), quise salvar a la niña dando un viraje al automóvil, estrellándolo contra un muro de los jardines de la Iglesia.

No culpo yo directamente a la niña, ya que su indecisión es muy propia de la infancia, pero no encuentro justo que sin tomar en cuenta los hechos tales como ocurrieron, se hable de "más severas sanciones para impedir cuasidelitos", en vez de procurar una mejor instrucción de la gente acerca del uso de las zonas. Un conductor de vehículos puede muy bien respetar la zona de seguridad, pero no está bajo su control salvar cuando la persona, dada la oportunidad, va a decidirse a pasar la calle. Lógico es que ante una indecisión, el conductor vuelva a poner en marcha su vehículo.

Sería, muy bueno implantar

Ahora  
**Protecto** le ofrece...  
una pintura especial  
para cada necesidad!



ACEITE BRILLANTE

Para pintar casas, edificios y construcciones de madera. Especialmente formulada para obtener resistencia y durabilidad en climas tropicales.

☪ 2750 galón.

También hay 1/2 1/4 y 1/8

DE VENTA EN MAS DE 150 AGENCIAS EN EL PAIS

- \* Calidad
- Belleza
- Duración
- Rendimiento



"COMPRE Y USE LO QUE COSTA RICA PRODUCE"

PROTEC-207-36

## GAÑE PREMIOS...

en el nuevo CONCURSO

## ASEGURE SU CASA CONTRA INCENDIO

que patrocina el

## Instituto Nacional de Seguros

Sintonice esta programa los martes, jueves y sábados, a las 7:30 de la noche, en

LA VOZ DE LA VICTOR -- 625 Kc.

### 1er. Premio:

UNA CONSOLA PHILIPS de 9 tubos, 4 bandas, con tocadiscos automático de 4 velocidades.



### 2do. Premio:

UNA LICUADORA OSTERIZER de lujo, de 2 velocidades, con todos los aditamentos. Además, en este programa se presentará personalmente al famoso

## TRIO LOS TICOS

con sus últimos éxitos

## OTRO SORTEO!

Póngase al día en el pago de sus cuotas y no pierda su derecho a participar en el

SORTEO 51°

de posesión anticipada que se celebrará el próximo viernes, día 23

SISTEMA DE AHORRO Y PRESTAMO INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO

Para mayor información escuche todos los días. "RADIO TITANIA" (775 Kc.) — "RADIO ATENA" (970 Kc.)





# Está amenazado el programa de recuperación económica en Perú

## ECUADOR BENEFICIADO CON AYUDA TECNICA

Naciones Unidas, Oct. 20. — José C. Cárdenas, delegado de Ecuador en la Comisión Económica y financiera de la Asamblea General, declaró ayer que su país se ha beneficiado en escala creciente de los programas de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.

### POLITICAS FINANCIERAS SANAS

"El progreso alcanzado en su desarrollo agrícola-pecuario y pesquero —dijo—, en el conocimiento de los recursos naturales, en su programación, en el mejoramiento de sus sistemas administrativos y, particularmente en el mantenimiento de políticas financieras sanas, debe mucho a las actividades de asistencia técnica, tanto de las Naciones Unidas como de otras fuentes".

### PREOCUPACION POR LAS POCAS BECAS

Señaló, sin embargo, a continuación, que Ecuador se sentía preocupado por la noticia de una reducción ulterior del número de becas asignadas dentro de los programas de asistencia técnica, por el cuarto año consecutivo.

"No es necesario insistir —observó Cárdenas— lo que ha significado en los países poco

desarrollados esta eficaz contribución de Naciones Unidas a la preparación de cuadros nacionales de expertos, técnicos e investigadores tanto en el campo científico como social".

### VALOR DE LOS EXPERTOS NACIONALES

"Justamente —añadió— una de las preocupaciones que han tenido estos países ha sido más bien la de que debido a la escasez de recursos, no ha sido posible contar con becas para períodos superiores a un año, especialmente cuando se trata de becarios que deben aprender una lengua extranjera y adaptarse a un ambiente en cierto modo extraño. Este es el activo más valioso que la Cooperación Internacional entrega a los países mal desarrollados, pues son los expertos nacionales quienes, con más visión retrospectiva, pueden evaluar las potencialidades que brinda el futuro en el campo del desarrollo económico".

## ADENAUER VISITARA INGLATERRA

Colonia, Alemania, octubre 20 (UPI). — El Canciller del Gobierno de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, anunció hoy que hará una visita oficial de tres días a Gran Bretaña a partir del 17 de noviembre.

Adenauer hizo su anuncio en un discurso que pronunció ante la Asociación Alemana de Industrias aquí.

Dijo que su viaje le daría oportunidad de hablar sobre la situación internacional con el Primer Ministro Británico Harold Mac Millan.

Regresará a Bonn el 19 de noviembre.

Expresó Adenauer que su viaje era en respuesta a una invitación hecha tiempo atrás por Mac Millan, quien visitó a Bonn en el curso de una gira por países europeos los días 12 y 13 de marzo. Esta gira siguió a una visita del Primer Ministro a la Unión Soviética.



**PREMIO NOBEL DE MEDICINA.**—Dos científicos norteamericanos recibieron el Premio Nobel de Medicina por sus descubrimientos que arrojaron luz sobre la química de la vida y el cáncer. Ellos son: Dr. Severo Ochoa (derecha), de 54 años, de la Escuela de Medicina de la Universidad de Nueva York, y el profesor Arthur Kornberg (izquierda), de 41 años, de la Universidad Stanford, de Palo Alto, California. La decisión de otorgarles el premio —que lleva consigo un premio en metálico de \$42.610— fue adoptada en Estocolmo por el personal de profesores del Instituto Médico Quirúrgico "Sweden's Caroline". El premio se basó en el descubrimiento bioquímico de la síntesis biológica del ácido nucleico. El profesor Kornberg nació en Brooklyn, N. Y., mientras que el Dr. Ochoa nació en Lurca, España. Ambos recibirán el premio el día 10 de diciembre.

## ACABA DE APARECER EN ROMA UNA ENCICLOPEDIA DE PECADOS

ROMA, OCT. 20. (UPI). — Muchas cosas de la vida diaria que para el hombre corrientes nada tienen que ver con Dios son, sin embargo, pecados, según la "Enciclopedia de los Pecados" que acaba de aparecer en Roma con la aprobación de la Iglesia.

Incurrir en pecado, por ejemplo, el automovilista que pasa a otro coche en una curva; y también peca el policía que, cansado de discutir, se marcha sin dar una boleta al automovilista que estaciona su coche al lado de otro y va junto a la acera, obstruyendo el tránsito.

### OBJETO: ACLARAR

La "enciclopedia de los pecados" tiene por objeto aclarar el punto de lo que es pecado y qué no lo es. En esta primera edición del libro, editado por "Publicaciones Ares", han colaborado nume-

ros autores que discuten las diversas fases del problema, pero su director principal es Monseñor Pietra Palazzini. Otras publicaciones posteriores completarán la "Enciclopedia" hasta que, según confía la Iglesia, quede bien definida la frontera entre lo pecaminoso y lo inocente.

Una gran parte de la primera edición está dedicada a lo que es pecado para los automovilistas, aunque no sean sorprendidos por la policía.

### CASO FRECUENTE

Un caso frecuente es el del hombre que va atrasado a una comida, pero que sabe que, tomando un derrotero especial, puede llegar a tiempo. En la esquina hay un letrero que le prohíbe doblar a la izquierda, pero el hombre mira atrás y adelante, no ve ningún policía y simplemente dobla a la izquierda.

Según la "Enciclopedia", eso es pecado, porque el hombre está moralmente obligado a obedecer la ley, haya o no un policía a la vista para mantenerlo en el buen camino.

### LIBROS Y PELICULAS

Muy alto en la lista de pecados figuran cosas tales como leer libros o ver películas prohibidas por la Iglesia, pero la "Enciclopedia" va aún más lejos. Según ella, es pecado moral permitir que tales cosas existan sin hacer nada por combatirlas.

La obligación de los fieles, según el libro es combatir la publicación de libros tales como los de Moravia, Brancati y Vittorini y la exhibición de películas tales como "Rififi", francesa, y "Waterfront", norteamericana.

A este respecto, el libro dice que los norteamericanos son particularmente culpables de este pecado de "tolerancia".

LIMA, 20. — (UPI). — Una huelga de empleados públicos que comenzó hace 21 días en el Servicio de Correos y Telecomunicaciones, en apoyo de un empleado despedido, amenaza convertirse en una seria amenaza al programa de recuperación económica del Primer Ministro y Ministro de Hacienda Pedro Beltrán.

El conflicto constituye el segundo tropiezo serio que afronta el Gabinete que preside Beltrán desde que asumió el gobierno el 28 de julio de este año.

### PRIMERA DIFICULTAD

La primera dificultad la tuvo a raíz del alza del precio de los combustibles derivados del petróleo.

A pesar de que el empleado despedido en el servicio de correos volvió a su puesto, la huelga continuó debido a que el gobierno se negó a pagar sueldos por los días de la paralización, luego de haber decretado la reorganización del ramo de correos y telecomunicaciones y el enjuiciamiento de los dirigentes del paro.

El paro de los empleados de correos y telégrafos, que es efectivo en un cincuenta por ciento, siguió la huelga de recaudadores fiscales pertenecientes a la entidad semi estatal denominada caja de depósitos y consignaciones.

Los recaudadores no reclaman aumento de sueldos sino el cumplimiento de la resolución gubernamental que estableció una bonificación de 200 soles mensuales a los empleados del Estado. La petición fue formulada en abril último y desde entonces no ha sido atendida, alegando los directivos de la caja de depósitos y consignaciones que los recaudadores no son empleados estatales.

## LIBERTAD DE PRENSA BASE DE LA LIBERTAD OCCIDENTAL

Coronado, California, octubre 20 (UPI). — La libertad de la prensa es la base de la libertad que prevalece en el mundo Occidental.

Dijo el Sr. Copley de la Copley Press, Inc., y editor del Evening Tribune y el San Diego Union.

Copley expresó que "el diario es un baluarte contra el pensamiento regimentado, uno de sus deberes es robustecer la integridad del individuo...".

Copley habló en la sesión de



**REGALO PARA NIÑOS NORTEAMERICANOS.**— Firoza Irani, de Bombay, llega a Nueva York con sus brazos llenos de regalos que los niños de la India les envían a los niños norteamericanos. Firoza participa en el plan internacional "Comparta su cumpleaños".

## Murió Stanton Brown

WASHINGTON, 20. — (UPI). Stanton Brown, ex-agregado político de la Embajada de Estados Unidos en Argentina y que en años anteriores prestó servicios en varios países latinoamericanos, falleció ayer aquí a causa de un tumor en el cerebro.

Brown, que tenía 43 años, había prestado servicios en las Embajadas norteamericanas en San Salvador, Ecuador, Chile, Panamá y Brasil.

En El Salvador casó con Elena Castro, hija del doctor Héctor David Castro, Embajador de su país en Estados Unidos.

Además de su viuda, Brown deja tres hijos.

## Líder comunista pide la libertad

Buenos Aires, octubre 20. — (UPI). — El abogado comunista de más nota de Argentina, Dr. Rodolfo Aroaz Alfaro, que se encuentra en la cárcel, envió ayer un telegrama al Presidente Arturo Frondizi en que le pide su libertad.

Aroaz Alfaro, que es Apoderado General del partido comunista argentino, dice en el telegrama enviado desde la prisión de Villa Devoto en que está detenido que su encarcelamiento es "inconstitucional".

El abogado señala que su detención en momentos en que se ha iniciado acción judicial para cancelar la personería del partido comunista cuya representación legal ejerza y he ejercido permanentemente durante muchos años, importa una nueva y agravada violación de la garantía constitucional que ampara la inviolabilidad de la defensa en juicio.

"Demando mi libertad inmediatamente", concluye el telegrama.

# CHESSMAN DICE QUE MORIRA POR RAZONES POLITICAS

## HUELGA BANCARIA PROSIGUE EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 20 (UPI). — Un giro nuevo, aunque esperado, tomó el conflicto de los empleados de bancos oficiales, que hoy entró en su décimo quinto

día. Los directores de los bancos de la República, Hipotecario, de Seguros y de la Caja Nacional de Ahorro Postal decidieron de-

jar cesante a todo el personal, abriendo al efecto un registro de aspirantes.

Un comunicado de esos directores, propalado por radiotele-

fonía, hace un llamado a postulantes para ocupar cargos en los "cuadros administrativos, técnicos y de servicios".

Aunque oficialmente no se ha dado información, se supo que, luego de una reunión conjunta, las autoridades bancarias acordaron dar por finalizadas las gestiones de entendimiento. Al mismo tiempo, los directores se negarían a concurrir a los llamados de la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Representantes, que está actuando de mediadora.

Esta actitud de los bancos, según la impresión recogida entre los bancarios en huelga, podría determinar a la Asociación que los agrupa a decidir la huelga general, es decir, que los empleados de la banca privada abandonarían sus puestos.

## TRIUNFO EN CARNEGIE HALL VIOLINISTA BOLIVIANO

NUEVA YORK, Oct. 20. — (UPI). — El joven violinista boliviano Jaime Laredo, ganador del concurso internacional de Bruselas en mayo pasado, hizo anoche su debut neoyorquino en el Carnegie Hall con un resonante triunfo de público y entusiastas críticas de los diarios.

### MUSICO NOTABLE

Howard Taubman, renombrado crítico musical del "New York Times", dice esta mañana que Laredo, de 18 años, dio prueba de que "honró el Festival de Bruselas tanto como éste lo honró a él". "Porque éste es un músico de notables dotes —agrega Taubman—. Tiene toda la destreza técnica que necesita un violinista".

Según el mismo crítico, Laredo "es un joven con instinto musical", dueño de un estilo, que puso un sello de individualidad en cada una de sus interpretaciones.

### DESTREZA TECNICA DEL BOLIVIANO

Jay S. Harrison, crítico del

"Herald Tribune", es también entusiasta en su elogio a la destreza técnica del violinista boliviano, pero se expresa en desacuerdo con su originalidad en la interpretación.

### TEMPERAMENTO QUE PARECE UNA FOGATA

Según Harrison, Laredo demostró anoche "que posee un temperamento que parece una fogata, pero como en el caso de todas las fogatas es susceptible a salirse de control, a desbocarse y a dejar considerables daños en el camino". "Laredo nació con brava, y lo sabe —dice Harrison—. Bajo su arco, el instrumento lo hace todo, menos encender como luz de neón, lo que no es poco. Sin embargo, todavía juega con las obras maestras, en la falta tomar pleno dominio de ellas. Con el tiempo lo hará, según sospecho, porque tiene una habilidad mecánica suficiente para dar entrada a cualquiera... Cuando haya llegado a comprender que la música es más que un espejo para reflejar una personalidad atrayente, dejara atrás

a sus competidores como un avión a chorro deja atrás a un trole".

### LAREDO JUSTIFICO EL TRIUNFO DE BELGICA

Miles Kastendieck, del vespertino Journal American, dice que Laredo justificó ampliamente con su concierto su triunfo de Bélgica. "A los 18 años —dice— Laredo tiene un tono de repercusiones. Es grande, fuerte y expresivo. Y tiene control musical... como adolescente es un joven violinista realmente dotado, ya en camino de la fama".

### UN CRITICO NO QUEDO SATISFECHO

El crítico del World Telegram Louis Bancolli no quedó totalmente satisfecho con la ejecución de todos los números del programa y estima que falta a Laredo "fuerza poética y vitalidad" pero dice que no duda que ello vendrá con la madurez. "Esperamos su próxima presentación con grandes esperanzas. Es intensamente musical y sincero".

## LA MEDICINA PIERDE UN VALIOSO ELEMENTO

Lima, octubre 20 (UPI). Una extraordinaria demostración de pesar constituyó el sepelio de los restos del doctor Francisco Grana Reyes, renombrado médico que falleció a los 81 años de edad, víctima de un infarto cardíaco.

El doctor Grana fue Presidente del Colegio Internacional de Cirujanos y Catedrático de la Facultad de Medicina.

San Quintín, California, octubre 20 (UPI). Caryl Chessman, condenado a muerte hace casi doce años por los delitos de robo, secuestro y violación, debería morir en la cámara de gases el próximo viernes, a menos que la Corte Suprema de Estados Unidos acepte su último recurso.

Informado de la decisión del Gobernador Brown de no concederle clemencia, Chessman declaró que aquél había actuado así "por conveniencia política".

### HOMENAJE A LA HISTERIA

"Ha hecho su saludo, ha hecho su reverencia verbal y ha rendido su homenaje a la histeria", dijo Chessman con la misma calma y desenvoltura que ha mostrado siempre desde que inició su larga batalla para librarse de la cámara de gases.

También dijo: "Me alegra que haya tomado esa decisión, porque claramente define la calidad de la justicia —o la falta de ella— en el caso Chessman".

Mientras tanto, su abogado George T. Davis se prepara para entrevistarse con el Juez William O. Douglas, de la Corte Suprema de Estados Unidos. Davis presentó el viernes pasado un recurso en el que pide un aplazamiento de la ejecución.

### NO SOLICITO CLEMENCIA

Chessman, quien ha dicho que no solicitó clemencia al Gobernador porque eso habría equivalido a una admisión de culpabilidad, se expresó confiado en que la Corte Suprema intervendrá en su favor.



**INGRID BERGMAN CON SUS HIJOS.**—La actriz Ingrid Bergman pasea en compañía de sus hijos Robertino, de 9 años, y las mellizas Isotta e Isabella, de 7 años, después que éstos le fueron devueltos por su ex esposo Roberto Rossellini, en Roma, Italia. El productor de películas italiano se enfrentó a Ingrid en las cortes para mantener a sus hijos en Roma, pero la corte le concedió la custodia temporal de éstos a la actriz. Hasta ahora que sin embargo la custodia permanente de los muchachos. Ingrid vive en París, en compañía de su tercer esposo, el empresario Lars Schmidt.



# COALICION OPOSICIONISTA EN PANAMA ULTIMA HORA

RIO DE JANEIRO, 20 (UPI). El ex-diplomático panameño ahora exiliado en Brasil, Roberto Arias, y el primer Vicepresidente de su país, Temístocles Díaz, llegaron a acuerdo sobre una fórmula política para formar una coalición de oposición en las elecciones presidenciales del año próximo, de acuerdo con medios bien informados locales. La fórmula será anunciada por Díaz cuando regrese a Panamá a fines de octubre, añaden los informantes. Díaz salió esta mañana para Montevideo, después de conversar con Arias durante los últimos tres días, y antes de partir dijo que él y Arias estaban de acuerdo en que ninguno de los dos sería candidato a Vicepresidente. Díaz se excusó de hacer mayores declaraciones, expresando que deseaba dar a conocer primero el acuerdo a los otros dirigentes de la coalición antes de hacerlo público. Pero expresó que la coalición, si se concretó, ha-

ría una campaña en favor de una mayor democracia para Panamá y una política económica más activa destinada a ampliar la economía de la República. Arias sigue aquí. Díaz visitará Uruguay y Perú antes de regresar a Panamá.

Mejora el ... Viene de la Pág. PRIMERA — que pasa LA PRENSA LIBRE a detallar.

## Mejora el ...

VIENE DE LA PÁG. PRIMERA —

### GUANACASTE NO CONTESTA

Las líneas telefónicas y telefónicas de gran parte de Guanacaste se hallan destruidas. De allí que hayan faltado reportes en el Ministerio de Gobernación, Inspección General de Hacienda y, desde luego, en Telegrafos y Radios Nacionales. Además, como las empresas de aviación mantienen la suspensión de vuelos, también han estado sus oficinas aquí en la capital, ayunas de noticias de la marcha del tiempo hoy.

### PARECIERA QUE SE NORMALIZA SITUACION

Estos hechos nos hacen pensar que el mal tiempo se está alejando de esa provincia y que la normalidad está por volver dentro de pocas horas. Al no producirse noticias, es que todo está como ayer y que ya el tiempo ha mejorado en forma muy apreciable.

### SIN EMBARGO

Sin embargo, se nos dijo en una de las empresas de aviación que en vuelos de observación de esta mañana, se ha podido apreciar que los lugares inundados se mantienen iguales y que desde el agua se aprecia que el agua no ha cedido. El tiempo está muy nubado y aun cuando no llueve en forma torrencial, aun se producen pequeños aguaceros.

### AUXILIOS ENVIA SEGURIDAD PUBLICA

Nos enteramos esta mañana que Seguridad Pública movilizó esta madrugada un camión de carga, con destino a Bebe-

Tristán que conviene que el MOP construya las aceras que omitió, cuando rectificó el puente de Incurables. En realidad, están haciendo falta, se están necesitando las aceras que se olvidó el MOP construir.

### MAYORES RECURSOS

—No me canso de repetir, siguió diciéndonos el Ing. Hernández Volio, que la situación general de la economía nacional es muy satisfactoria, pero que estamos en una difícil situación fiscal como consecuencia de la promulgación de leyes y reformas constitucionales sin contenido económico y que si el país desea seguir creciendo más y mejores servicios del Gobierno, debe de ponerse a darle mayores recursos al Gobierno para que pueda hacerle frente a los nuevos gastos. Si se pierde el equilibrio del presupuesto no tenemos la estabilidad económica del país en grave peligro y podemos llegar a entrar en un proceso de inflación constante de gravísimas consecuencias y que vendría a afectar, en primer término, a las clases sociales de menores recursos que viven de sueldos y salarios.

## En ningún mo ... Cuantiosos ...

VIENE DE LA PÁG. PRIMERA —

Agregó el Sr. Hernández Volio: —En primer lugar, quiero manifestar que cuando me referí a la Asamblea Legislativa lo hice sin considerar solución de continuidad, ya que tengo la seguridad de que la mayoría de las leyes y reformas Constitucionales sin contenido económico, fueron aprobadas por la anterior Asamblea.

### UN EJEMPLO

—Como un ejemplo que tengo a la vista, continuó el Ing. Hernández Volio, voy a citar la Ley N° 2206 de 27 de abril de 1958 que se refiere al pago de prestaciones a militares y empleados de confianza que pudiesen ser despedidos o que renunciaran durante el primer año de la actual administración.

### SE APROBARON 700 MIL COLONES Y HAY CUENTAS POR MAS DE SEIS MILLONES

—La Ley citada N° 2206, aprobada por la anterior Asamblea Legislativa, acordó un contenido de setecientos mil colones, y hasta el día de ayer había producido esa Ley cuentas por un monto de ... C 6,105,823.00, advirtiendo que más de cuatro millones de colones corresponden a cuentas de funcionarios que renunciaron por propia determinación. De aquella suma, hasta la fecha, hemos pagado ... C 3,030,291.08.

### PROCEDIMIENTO INCONVENIENTE

—Continuó el Ing. Hernández Volio: También he querido agregar que cuando alguno de los asistentes manifestó que por qué motivo el Gobierno trataba de cumplir esta serie de leyes que habían sido emitidas sin tomar en cuenta las disposiciones legales y Constitucionales en la materia, contesté que en gran parte porque esto sería un procedimiento sumamente inconveniente e irregular y que, además, algunas de las leyes emitidas contaban con nuestra firma.

### NO HE TRATADO DE EVADIR LA RESPONSABILIDAD

—Por lo tanto, agregó el Ing. Hernández Volio, en ningún momento he tratado de evadir la responsabilidad que me corresponde, pero sí he considerado que ha llegado el momento de ponerle término a esta situación en que todo el mundo presiona para que se den más y mejores servicios por parte del Estado, pero sin aportar los recursos para poder dar cumplimiento a lo que se pide.

### EL CASO DEL PODER JUDICIAL

—En el caso particular del Poder Judicial quiero hacer constar que en ningún momento he entrado a discutir si se justifica o no el aumento de erogaciones que ese Poder ha podido conseguir, fun-

Desde pequeños huecos, hasta profundas zanjas, se observan en las carreteras de Guadalupe, Moravia, Curridabat, Tibás, Tres Ríos y muchas otras más.

### REVIENTAN LAS CALLES

El exceso de humedad que se acumula en las capas superficiales, bajo las sabanas de cemento y de asfalto, presionadas por un tránsito pesado y constante, producen el lavado subterráneo y parcial de las vías, dejando, finalmente, huecos y zanjas, y desnivelan de también, totalmente, las carreteras, que a ratos más parecen un tobogán.

### DAÑOS CUANTIOSOS

Los daños a lo largo de las carreteras son muchos y cuantiosos. Y para mayor economía conviene —dicen— repararlos inmediatamente después de que se presentan. Esto está ocurriendo en el trayecto de la ruta que conduce a Guadalupe, con las cuadrillas municipales dedicadas por entero al relleno de las secciones dañadas de la vía.

### CORRESPONDE AL MOP

Al respecto nos decía el Vicepresidente Municipal de Goicoechea, don Enrique Tristán, que el arreglo de la carretera, a Guadalupe es de competencia exclusiva del Ministerio de Obras Públicas.

Por ser "carretera nacional", corresponde, pues, al MOP, ocuparse de su construcción, mantenimiento y reparación cuando sea recomendable, como sucede hoy.

Algunas cuadrillas de la Municipalidad de Goicoechea se ocupan en remendar la carretera. Pero lo que hacen solamente es, con remiendos, parches que dentro de ocho días desaparecen, quedando entonces, un boquete, una zanja mayor aún, y más peligrosa.

También nos decía el señor

damentalmente los planes elaborados por el Lic. Evelio Ramírez, persona a quien me ha unido por muchos años una gran amistad. Lo que sí he dicho y mantengo es que los aumentos en las erogaciones del Poder Judicial, posiblemente muy justificadas, y basadas en una reforma Constitucional, no han tenido el contenido económico necesario por cuanto únicamente se dijo que los fondos se tomarán de los ordinarios del Estado y esos estaban totalmente comprometidos a la fecha en que se promulgó la reforma Constitucional en referencia. El procedimiento, para darle contenido económico pudo haber variado, ya creando nuevos ingresos para cubrir los nuevos egresos, que la reforma disponía, o tomando las disposiciones del caso para que el Poder Ejecutivo pudiera contar con los recursos necesarios para cubrir el faltante que quedaba en el presupuesto como consecuencia de tener que apartar una suma ma-

## BUENOS AIRES, 20 — (UPI) — El Ministerio de Marina anunció hoy que un submarino no identificado fue avistado y atacado anoche cerca de Comodoro Rivadavia, pero se cree que no fue hundido.

El anuncio dice que el submarino fue ubicado con sonar a las 10.17 p. m. de ayer, a ocho millas de ese importante puerto petrolero de la Patagonia.

A las 11.25, dice el anuncio, el submarino salió a la superficie y fue atacado por la fragata Heroína. A la 1.46 de esta madrugada el submarino fue ubicado nuevamente con sonar y se lanzaron cargas de profundidad.

A la 1.55 a. m. se perdió todo contacto.

Se ordenó que aviones navales recorriesen el sector, participando máquinas de los tipos Neptune y Martin, y el jefe de la flota ordenó la caza del submarino utilizando el portaviones Independencia y destructores de las bases de Madryn y Mar del Plata.

WASHINGTON, 20 — (UPI) — William O. Douglas, Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, debe pronunciarse rápidamente respecto de la petición para aplazar nuevamente la ejecución de Caryl Chessman.

Si hechos anteriores pueden servir como base para adivinar qué hará, Douglas rechazará la petición sin aguardar el último momento para hacerlo.

## SE DESISTE DEL CONCILIO ECUMENICO

CIUDAD DEL VATICANO — (UPI). — Los actuales esfuerzos por concertar discusiones informales sobre unidad cristiana entre católicos y no católicos parecían hoy en vías de derrumbarse.

En fuentes eclesásticas se dijo que una reunión de teólogos católicos y no católicos que debía efectuarse en Asís el 26 de octubre ha sido cancelada. Las mismas fuentes expresaron que existen ya dudas de que llegue a celebrarse la reunión entre eclesásticos católicos y ortodoxos orientales que, según anunció recientemente la emisora Vaticana, debía efectuarse el próximo año en Venecia.

## Próxima la Reunión de los Cuatro Grandes

PARIS, 20 (UPI). (Por Charles W. Ridley). — El Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, ha propuesto el 31 de octubre como fecha de una conferencia de los "cuatro grandes" occidentales en París, según se dijo hoy en fuentes bien informadas.

Según los informantes, la fecha fue propuesta por Eisenhower en sendas cartas enviadas el sábado al Primer Ministro británico, Harold MacMillan, al Presidente de Francia, General Charles De Gaulle, y al Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer.

hacia Tamarindo. Las autoridades de la jurisdicción han solicitado el envío de ingenieros del Ministerio de Obras Públicas para que estudien los daños y procedan a efectuar las reparaciones que consideren necesarias.

### GRANDES LAS PERDIDAS

Repetimos que las pérdidas si son cuantiosas, especialmente en lo que respecta a la agricultura. Se dan como pérdidas grandes plantaciones de arroz, maíz, ajonjolí, y otros varios productos. No será posible, sino hasta dentro de algunos días, a una estimación de tales pérdidas.

NINGUNA DESGRACIA . . .

PERSONAL. Pese a lo violento del temporal, hasta el momento, que sepamos, no se ha reportado ninguna desgracia personal.

### SE DESBORDO DOS VECES EL RIO SAVEGRE

SAVEGRE, 20.—El caudal de aguas del río Savegre ha mermado ostensiblemente en las últimas 24 horas, después de haberse crecido, amenazando las fincas y propiedades de sus riberas.

En los alrededores de fincas Savegre, Silencio y Portación, el río se desbordó. Dichosamente los daños fueron pocos. Las lluvias continúan, pero sin la intensidad que tuvieron la semana pasada.

## El día más largo de la historia: libro condensado

El autor se entrevistó con más de 700 personas para escribir este relato: la emocionante reconstrucción de uno de los sucesos más trascendentales de los tiempos modernos: el asalto en masa de los Aliados a la fortaleza europea de Hitler.

Lea en SELECCIONES de octubre muchos hechos que hasta ahora no habían sido revelados. Además la revista SELECCIONES le trae numerosos artículos de palpitante actualidad. ¡Cómprala hoy mismo!

## Presionados ...

VIENE DE LA PÁG. PRIMERA —

val a quien se acusa de ser defensor de la famosa Nicolasa y de Eugenio y Pompilio, un asesino maniaguense, que se dice ahora está como preso de confianza trabajando para la Seguridad en Granada.

Pedro Joaquín Chamorro está totalmente incommunicado y lo tienen peor desde el día en que Luis Cardenal se fugó. Este Corresponsal conoce que Cardenal se fugó en buena ley y no en componenda con el Gobierno de Somoza. La gente habla mucho de él pero sin saber nada cierto. A Chamorro le taponaron la celda con madera y le quitaron la entrada de sol. Los demás presos también están siendo maltratados.

Las mujeres de los prisioneros firmaron documentos ante los Cancilleres de la ODECA. En el documento calificaron de "infamante y monstruoso" el título de traidores a la patria que se endilgó a sus esposos e hijos y advirtieron que esperaban de la OEA y de la ODECA comprensión y atención al problema de Nicaragua, convencidas de que esas entidades no eran títeres serviles del imperialismo estadounidense, como torpemente dicen los comunistas, sino organizaciones de conciencia y contenido universal y cristiano.

## CONSTRUIDOS PARA PRODUCIR

- Con menor consumo de combustible
- Con menor desgaste de los cilindros
- Con enfriamiento por aire
- Con culatas y cilindros independientes

MOTORES



DE 5 A 250 H. P.

PLANTAS



De 1 a 12 Cilindros



**DEUTZ**  
DIESEL

Excelente servicio de mantenimiento y repuestos



**FACO**

Franz Amrhein & Co. Ltda.

TELEFONOS 6218 - 6318    AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ    APARTADO 1766

# Ya puede Ud. escoger!



Visítenos hoy mismo y traiga a sus hijos para que admiren el más

## GRANDIOSO SURTIDO DE JUGUETES

AMERICANOS - ALEMANES - INGLESSES - JAPONESES

- ☑ DE CUERDA
- ☑ DE RUEDA
- ☑ ELECTRICOS
- ☑ DE BATERIA

en metal, plástico, madera, felpa y cartón.

SEPRE SUS JUGUETES... CON UN PEQUEÑO ABONO



ALMACÉN Y TIENDA

# Bejos M. Yamuni

FUNDADO EN 1901

Avenida Central    Teléfonos: 2544 y 4919



# Desaparecieron dos ciudadanos en el Río Coto

\* \* \* \* \*

Campañas de LA PRENSA LIBRE

## Cerca de la Avenida Central sentó sus reales el tugurio

LA PRENSA LIBRE inicia hoy una campaña que tiene por objeto dar a conocer, en la forma más honesta pero también más cruda, la realidad de la existencia del tugurio, problema que crea otros y que hace daño a la colectividad.

El tugurio, que significa hacinamiento, promiscuidad, desajuste social y emocional, es una lastra que debe ser eliminada en cualquier colectividad del mundo civilizado.

Y como creemos que para eliminar el tugurio es necesario primero que nada el conocimiento exacto del problema, queremos darlo a conocer en toda su magnitud.

El gobierno, las empresas privadas —como se hace por medio de LA VIVIENDA EN MARCHA— los organismos estatales y los ciudadanos individualmente o por medio de las organizaciones de que forman parte, deben luchar por conseguir que las gentes que viven la infame vida del tugurio, salgan de ella.

Espera LA PRENSA LIBRE que con esta campaña, unida a la de LA VIVIENDA EN MARCHA, se toquen las fibras más hondas de la ciudadanía para enfrentarse al tugurio y a sus consecuencias sociales.

Estos reportajes los publicaremos dos veces a la semana, y así iremos presentando el cuadro nacional del tugurio, con la fe de que conseguiremos lo que nos proponemos: sensibilizar a los costarricenses con respecto a esta lastra social.

### PUENTE DE LA PENITENCIARIA

Al Norte del Correo, en la capital, se ven edificios lujosos de dos pisos. El transeúnte poco observador no se da cuenta de lo que hay detrás de aquellos edificios. Acercándose más y bajando por la pendiente hacia el río Torres, hay una zona de más de 60 tugurios, dispuestos en escuadra, un brazo de la cual va de Sur a Norte hasta el río y la otra de Este a Oeste, en las márgenes de éste.

### EL TRAGICO CUADRO HUMANO

Lo primero que se mira en este ambiente son niños: descalzos, mal vestidos, sucios y desnutridos, caminando y jugando en un ambiente desesperante. Todo lo rodea el barro,

no habiendo una calle siquiera. Los cuartuchos están casi al desplomarse, en su mayoría de dimensiones reducidas; algunas veces sin ventanas y sin agua potable. Dentro de las "casas" todo está amontonado, sucio, incómodo. Algunas de ellas son tan pequeñas que parece un milagro que viva tanta gente adentro. El hacinamiento tiene que estar a la orden del día. Las gentes se miran resignadas, pacientes y soportando aquellas humillantes condiciones sin esperanza cercana de mejorar.

### ¿QUIENES SON LOS PROPIETARIOS DE LOS TUGURIOS?

Existe 14 familias que alquilan esos tugurios construidos en terrenos municipales. Casi todas las familias habitan tugurios construidos por comerciantes del tugurio que los hacen en 2 plantas bajando las aguas negras de una planta sobre la otra y dejando que se perjudiquen los habitantes de la planta baja.



Los niños viven en continuo peligro de caer al río. No tienen espacio suficiente ni para dormir, ni para jugar. En un cuartucho de pocas varas tiene que caber una familia numerosa

### Se teme hayan perecido ahogados en turbulentas aguas.—

La señora Angela Morales se presentó ante las autoridades de Villa Neilly para informar que desde el sábado en horas de la tarde su esposo Miguel Jiménez Alfaro acompañado por Rafael Rodríguez salió en un bote remontándose en las turbulentas aguas del Río Coto rumbo a Golfito.

Como no volvió a tener noticia de su marido preguntó a Golfito para darse cuenta si había llegado y le contestaron que ni él ni su compañero habían llegado por lo que se teme haya ocurrido una tragedia. Se han organizado cuadrillas de autoridades y voluntarios para buscarlos. En cuanto tengamos mayores detalles sobre este suceso los daremos a conocer a nuestros lectores.

### CHOQUE

Frente a pulpería La Julieta en Río Segundo de Alajuela colisionaron el taxímetro de servicio público placa 3637 conducido por Jorge Luis Alpízar Vargas y el autobús placas 7337 guiado por Tito Ramírez Guillén.

En el taxímetro viajaban los ciudadanos Julio Soto y dos personas más, resultando con golpes leves. Ambos vehículos sufrieron daños materiales de regular cuantía.



### UNIFORME PROTECTOR.—

Este nuevo uniforme para trabajar manipulando proyectiles es modelado en Nueva York para la convención nacional de la Asociación Quartermaster. El ejército norteamericano desarrolló el uniforme para proporcionar protección contra los combustibles tóxicos de los proyectiles, tales como la anilina o ácido nítrico. El engomado uniforme cierra todo contacto con el aire, y está equipado con un tanque de oxígeno que dura 20 minutos.

## RIÑA A MACHETE ENTRE CINCO INDIVIDUOS

El Agente Principal de Policía de Tambor de Puntarenas ha girado telegrama al Ministerio de Gobernación informando que ayer en horas de la tarde en el lugar denominado Pochote de esa jurisdicción se liaron a machetazos Juan Varela, Edgar y Alvaro Chavarría contra Alberto y Ricardo Cerdas Solórzano quienes llevaron la peor parte en la sangrienta riña, habiendo resultado los dos últimos con heridas de suma consideración por lo que fueron llevados urgentemente al hospital más cercano.

Varela y los hermanos Chavarría se dieron a la fuga siendo ahora perseguidos por las autoridades de esa provincia.

## EN ESTADO DE EBRIEDAD SE DURMIO SOBRE EL VOLANTE

N. R. C. se propuso de tragos y conduciendo su automóvil en la carretera de Barba de Heredia se durmió sobre el volante y su atropellado al ciudadano Juan José Montero Villegas, cayendo luego en una cuneta.

El accidentado fue trasladado prontamente al Hospital de Heredia a donde se le dictaminó des

garramiento muscular, se le aplicaron varias suturas y se le dio de alta ya que no presentaba lesiones de consideración.

Las autoridades del tránsito tuvieron al conductor del vehículo y junto con el mismo lo llevaron a la Guardia del Tránsito quedando a la orden de la autoridad judicial.

## Mercadería perdida en accidente

En el lugar denominado Lagarto de Puntarenas en la Carretera Interamericana chocaron violentamente el camión de carga placa 17204 conducido por Marco Tulio Alvarado Duarte y el pick-up placa 13183 guiado por Braulio Corrales Mora.

Debido a la fuerza del impacto ambos vehículos quedaron semidestrozados sufriendo cuantiosos daños materiales. La mercadería que transportaba el camión de carga por valor de varios miles de colones se perdió en su totalidad según el informe que nos fuera proporcionado esta mañana.

## HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS

En la carretera Macacona-Esparta chocaron el pick-up placa 15873 conducido por Manuel Guzmán Ureña y el camión cargueiro placa 15623 guiado por Marcelo Solórzano Guzmán.

Según el parte que consta en la Guardia del Tránsito el conductor del primer vehículo se encontraba en estado de ebriedad habiendo resultado con fractura del brazo izquierdo. Fue trasladado al Hospital San Rafael de Puntarenas, se le enyesó el brazo accidentado y se vino para San José haciendo caso omiso de las advertencias médicas.

## ROBO ATOMICO EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, Oct. 20 (UPI). La Comisión de Energía Atómica ha dirigido un llamamiento a un desconocido ladrón que se apoderó de un cilindro de uranio Berilio, de muy alta reactividad, que puede poner en peligro su vida.

La fuente radioactiva se encontraba en un cilindro de plomo recubierto de bronce, de siete centímetros de longitud y cuatro de diámetro. Las características del robo son inusitadas, pues el cilindro estaba enterrado en un foso de la Estación de Radiaciones Cómicas Villa Ortuzar, donde se le utilizaba para controlar el funcionamiento de tubos emisores de neutrones. Para apoderarse del peligroso objeto, cuyo valor se estima en unos 8,000 pesos (cien dólares), el desleal aprensivo delincuente debió su-

perar una serie de difíciles obstáculos.

Se teme ahora que, al conocer el escaso valor del cilindro y su peligrosidad, el ladrón lo abandone.

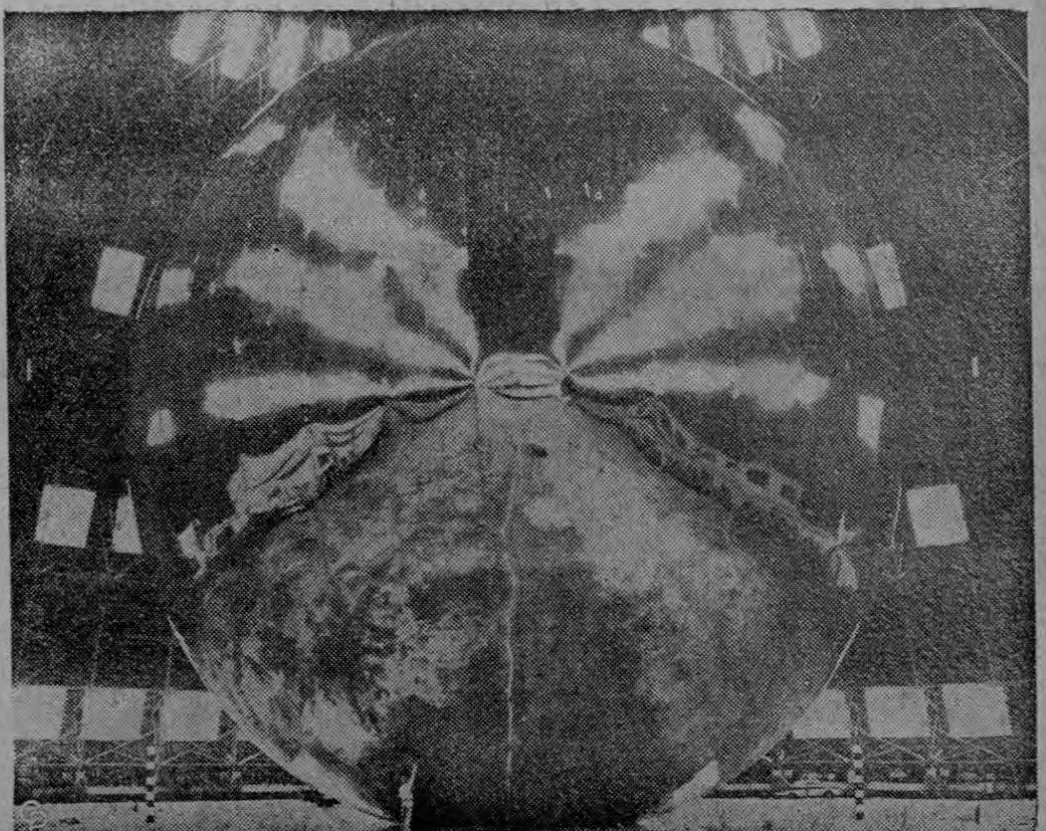
La Comisión de Energía Atómica ha advertido a la población sobre las graves consecuencias que tendría la conservación del objeto.

## FALLECIO INSTANTANEAMENTE DE UN BALAZO

El señor Jorge Campos Pérez, Agente Principal de Policía de Puerto González Viquez ha informado al Ministerio de Gobernación que el ciudadano José Bonifacio Moraga accidentalmente falleció de un balazo al dispararse un rifle calibre 22,

alojándose el proyectil en una parte vital.

El occiso fue llevado a la morgue del Hospital habiéndose constituido en el lugar del suceso el Alcalde de la jurisdicción para levantar la información correspondiente.



GLOBO AL ESPACIO.— Este inmenso globo satélite parece una araña gigante durante las pruebas de su inflación en la Base Langley de la Fuerza Aérea norteamericana, en Virginia. El globo, hecho de una membrana plástica cubierta con aluminio puede ser doblado y colocado dentro de un pequeño recipiente, para ser lanzado. Una vez en la órbita o en la luna, el globo se inflará automáticamente hasta alcanzar un diámetro de 100 pies.



Gentes pudientes han construido tugurios para alquilar. El tugurio es un problema social en Costa Rica. No tienen un solo tubo para tomar el agua. No hay servicio sanitario. A las pocas varas está la Avenida Central



En un espacio reducido, se levanta el tugurio para albergar a veces hasta 14 y 16 de familia. Latas viejas, maderas sobrantes, piedras del río sirven para construir el tugurio. Salubridad Pública los ha declarado inhabitables... pero no tienen dónde irse. Este es un problema grave y de carácter nacional

## OLA DE ROBOS COMETIDA POR PANDILLA JUVENIL

### INTENTO DE ROBO EN UN BAR

El guardia civil José Ramón Ortega Vega se encontraba haciendo su recorrido nocturno cuando vio a unos tipos sospechosos que habían robado unas vidrieras del establecimiento comercial denominado Herrera Bar, con el propósito de robar.

### LE DESVALIJARON EL AUTO AL DEJARLO ESTACIONADO

La señora Estrella de Solano, residente en Finca La Verbena de Alajuela dejó su automóvil frente al Hospital San Juan de Dios en horas del medio día. Dos individuos forzaron una puerta sustrayendo un maletín de la Panamericana conteniendo una pluma y un lapicero marca Parker y una pluma Esterbrook lo mismo que algunos otros objetos por un valor aproximado de doscientos colones.

En los precisos instantes en que los delincuentes operaban fueron sorprendidos infraganti por la radio patrulla número 17 quien procedió a la detención de los dos sujetos que resultaron ser W. M. M. y N. U. C., uno de ellos fichado en la Dirección General de Detectives. Ambos fueron remitidos a la Peni a la orden de la autoridad judicial competente.

una ola de robos que se vienen cometiendo en esa localidad por una pandilla de delincuentes juveniles, integrada en su totalidad por menores de corta edad dirigidos por un "Jefe" que es el único mayor.

En días anteriores se introdujeron en el establecimiento denominado "Novedades Lourdes" habiendo escalado una ventana, sustrayendo 900 colones en dinero efectivo, dos revólveres y 2000 tiros aparte de prendas de vestir y algunos otros objetos. Además se ha desatado una ola de robos que se cree sean cometidos por los integrantes de esta pandilla juvenil. Sería conveniente —concluyó diciéndonos nuestro informante— que se sentara en el lugar un visitador social del Patronato Nacional de la Infancia para tratar de resolver este problema ya que los niños son impulsados a robar por ser de hogares de recursos económicos sumamente estrechos.



# Acuerdo entre Resguardo y Guardia Civil: patrullarán la frontera

La Guardia Civil y el Resguardo Fiscal llegaron ayer a un acuerdo mediante el cual se garantiza un plan armónico de vigilancia en la frontera con Nicaragua.

El plan consiste en la ubicación de cuatro destacamentos en Las Brisas, Santa Blanca, San Paco y San Fernando. Los guardias de cada destacamento se moverán en patrullas hasta dos horas del lugar base y emplearán puestos de defensa, etc. en toda la zona.

Lo que no se sabe de cierto es si el Presidente Echandi presentará su protesta —anunciada— al Gobierno de Nicaragua después de la confirmación que se hace de la violación territorial por aire.

Luchar contra el alcoholismo, es luchar por la madre, es luchar por la Patria, es luchar por la obra maravillosa de Dios a quien ofenden los hombres que inventan o que usan procedimientos destructores de la vida.

## STICA PARALIZARA SUS TRABAJOS SI NO SE APRUEBA TRANSFERENCIA DE PARTIDA

Ofrecimos a nuestros lectores en días pasados el texto de un proyecto de ley enviado por el Ministro de Economía y Hacienda a la Asamblea Legislativa con el propósito de que STICA pueda destinar una suma, aproximadamente de 600 mil colones, destinada al pago de prestaciones legales, para continuar los programas que lleva a cabo en estos momentos, por cuanto STICA carece de fondos.

Si la transferencia de la partida no se acuerda a la mayor brevedad, STICA se verá obligada a paralizar todos los trabajos que ejecuta en el país. Con objeto de hacerles ver la urgencia de tramitar el proyecto a la mayor brevedad, tres peroneos del Ministerio de Agricultura, los señores doctor Lino Vicarioli, Ing. Alvaro Rojas y Salvador Lara, se entrevistaron ayer con numerosos diputados.

Varios de los señores representantes, entre ellos el Lic. Fernando Lara, conscientes de la grave situación que se crea para el personal de STICA si tuviera que paralizar totalmente sus actividades, como ocurrirá de no aprobarse pronto el proyecto a que nos referimos, prometieron pedir dispensa de trámites a fin de acelerar su aprobación.



SONRISA DE VICTORIA. — El Primer Ministro británico Harold MacMillan saluda a los fotógrafos afuera de la calle Downing número 10, en Londres, mientras se dirige a la primera reunión de su Gabinete después de las elecciones generales. Según se informó se discutiría la oportunidad de una conferencia en la cumbre con Rusia.

### Cambio en ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

Los procedimientos aduaneros —agregó— no pueden permanecer estáticos en una economía en pleno desarrollo como la nuestra. Debemos estar preparados para facilitar el creciente comercio centroamericano. Debemos pensar en la conveniencia de mejorar esos procedimientos, lo que redundará en beneficio de la economía nacional.

### GIRA DE ESTUDIOS

Don Belisario se refirió también a la gira de estudio que tuvo la oportunidad de hacer a lo largo de la frontera entre el Canadá y los Estados Unidos, para observar en el propio terreno los sistemas y procedimientos aduaneros que se usan ahí.

En esas aduanas fronterizas —apuntó el señor Ardón— los funcionarios inspeccionan las mercancías, calculan los afros y los cobran, de tal modo que toda la operación solo consume unos pocos minutos. Bajo nuestros sistemas actuales —dijo— no estamos en condiciones de tramitar rápidamente todos los pedidos que ingresan al país por la vía de la carretera interamericana.

Don Belisario indicó la necesidad de revisar los trámites aduaneros para facilitar el desarrollo de un mercado común en Centro América. La integración económica —dijo— significa el establecimiento de una zona de libre comercio que requiere contar con amplias facilidades aduaneras para el almacenamiento y rápida expedición de las mercancías.

### FACILIDADES DE EE. UU.

En esa entrevista, el señor Ardón se refirió con entusiasmo a las facilidades de bodega que existen en los Estados Unidos, muchas de las cuales son operadas y mantenidas por la iniciativa privada. Estas bodegas —dijo— están suficientemente operadas y sus propietarios aumentan sus instalaciones de acuerdo con las necesidades. Creo que en este campo hay una excelente oportunidad para los inversionistas en Costa Rica.

También le llamó la atención el hecho de que los importadores norteamericanos pueden conservar sus artículos de importación en las bodegas y pagan los impuestos conforme retiran y venden tales artículos. Esto —dijo— pareciera que estimula a los comerciantes a aumentar el volumen de sus importaciones, por cuanto pagan los afros conforme venden sus mercancías.

### INTERESANTES OBSERVACIONES

El señor Ardón hizo además,

### Mercado co ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

Tal declaró ayer en la Cámara de Industrias el funcionario de la CEPAL don Carlos Manuel Castillo Morales, quien a su vez actúa como Secretario del Comité de Cooperación Económica de Centro América.

“La reunión tendrá lugar —informó Castillo—, del 27 al 31 de octubre próximo en la sede de la ODECA en San Salvador, participando exclusivamente personalidades de la iniciativa privada (industriales, hombres de negocios e inversionistas) quienes asistirán en su carácter personal, sin representación alguna ni de sus gobiernos ni de las entidades gremiales a que puedan ser vinculadas”.

“Los objetivos —agregó Castillo— pueden resumirse diciendo que es éste un esfuerzo de los cinco países centroamericanos para consolidar gradual y progresivamente los cinco mercados nacionales en un solo mercado común de amplio alcance, que facilite la expansión de las industrias existentes, permita el establecimiento de nuevas fuentes de ingreso y empleo, y aumente las posibilidades de un intenso tráfico comercial entre los cinco países. Los resultados prácticos podrán ser ampliación del libre comercio, lineamientos de la integración industrial, etc.”

“Centroamérica en su trabajo de integración tiene actualmente —finalizó— los instrumentos legales necesarios en el Tratado Multilateral, el convenio sobre arancel uniforme y el convenio sobre industrias de integración, lo que ahora falta es consolidar esa acción en un marco debido que, a su vez, deberá llenar la iniciativa privada”.

muy interesantes observaciones acerca de la conveniencia de introducir equipo mecánico en nuestras aduanas que permitan acelerar las operaciones de carga y descarga. También se refirió a la urgencia que existe de ampliar las facilidades de muellaje en Limón y Puntarenas. En la actualidad —dijo— en ambos puertos solo se puede descargar un barco y a veces otros deben esperar anclados, lo que ocasiona muchas pérdidas y demoras inconvenientes.

Don Belisario Ardón, junto con don Fernando Martí, Jefe de la Contabilidad Mecanizada del Ministerio de Economía y Hacienda, efectúa una gira de observación y estudio de las facilidades aduaneras en los Estados Unidos, bajo los auspicios de la Administración de Cooperación Internacional (Punto Cuatro) del Gobierno de los Estados Unidos.

### VISITAS DE INSPECCION

Como parte de su programa se han incluido visitas de inspección a aduanas de puertos marítimos, aeropuertos y puestos fronterizos. Entre otros, los señores Ardón y Martí han visitado aduanas en Washington, Baltimore, Detroit, Buffalo, Niagara Falls, Nueva York, San Francisco y Nueva Orleans.

En esta gira, el señor Martí estudia preferentemente todo lo relacionado con la mecanización de las operaciones aduaneras. Como parte de su programa de estudios y observaciones, estuvo algunos días en el centro de adiestramiento de la IBM en Schenectady, a fin de conocer cómo las computaciones mecánicas se pueden aplicar a los procedimientos aduaneros.

Los señores Ardón y Martí regresarán a Costa Rica la próxima semana.

### Recomendarán ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

sión que se lleve adelante con los planes de modernización total de todos los servicios de telecomunicaciones. Sin embargo, sabemos, de muy buena fuente, que algunos piensan que lo que conviene es pedir el asesoramiento de verdaderos técnicos, que formulen un conveniente cartel de licitación, y se llame nuevamente a los interesados a participar en el negocio.

Tampoco se propone la Comisión, en sus recomendaciones, menoscabar las capacidades y facultades de las instituciones, que dicen son vitales en nuestro ordenamiento.

## BANCOS DESCONTARIAN VALORES

A las 8 de la noche del sábado pasado, el Revdo. Fray Miguel Chaverri hacía una amplia exposición ante los socios de los clubes de Leones de Grecia, Naranjo y Valverde Vega, reunidos en Grecia, sobre la Residencia Universitaria Domingo de Guzmán que se levantará en terrenos alejados a la Ciudad Universitaria.

Grecia fue el primer eslabón de la serie de pláticas y gestiones directas para interesar en lo que se ha llamado “La Campaña del Pagaré”, consistente en la suscripción de bonos de la referida residencia, pagables mediante pagarés a cinco años.

el objeto de cooperar a la realización de la obra.

Los informes que nos han sido suministrados indican que las gestiones para financiar por medio de valores descontables la compra del lote y construcción de los edificios de la residencia van muy bien encaminadas y se da como un hecho que el próximo año puedan comenzar las edificaciones.

Los bancos nacionales están, en principio, de acuerdo con el descuento de esos valores con

## BENDICION DE LAS NUEVAS UNIDADES MOTORIZADAS DE PLANTA MONTEALEGRE

San José, 19 de oct. de 1959. Sr. Director de LA PRENSA LIBRE y Redactores P.T.E.— Muy estimados señores: La Unión de Productores de Leche S. A. actuales dueños de la Planta Monte-Alegre tienen el honor de invitarlos a la Bendición de las Nuevas Unidades Motorizadas el día Miércoles 21 del corriente a las 3 p.m. en

la Planta Pasteurizadora en Barrio Escalante y a continuación se servirá un pequeño Agape en la casa de don Gonzalo Jiménez Flores Presidente de la Directiva de esta Empresa. En espera de que se servirán honrarnos con su presencia a este acto me es grato suscribirme de ustedes muy atento y S. S. Arturo Jiménez Flores Gerente

# TRILYSIN

elimina la caspa

Distribuye: GRAN BAZAR LA CASA

### Suspensio ...

Viene de la Pág. PRIMERA — Pero la Caja, en nota a los miembros de esa Comisión, dice que el arreglo queda sujeto a que, en caso de faltarle rentas para sus gastos y obligaciones —al resultar insuficientes las rentas sobre los cigarrillos—, el Poder Ejecutivo tendría que cubrirle faltantes que, repetimos, podrían presentarse, para sus ob-

bligaciones económicas en 1960. La Caja está necesitando más de 15 millones de presupuesto, y se ha determinado que las rentas sobre los impuestos a los cigarrillos, solamente están produciendo 10 millones. Sin embargo, el Poder Ejecutivo se propone aumentar esos impuestos, de manera que la Caja pueda confiar en que, para 1960, las rentas del impuesto sobre los cigarrillos le produzcan las sumas que necesite para ese año.

Con el nuevo método de RESPIRACION DE SOCORRO

¡UD. TAMBIÉN PODRÍA SALVAR UNA VIDA!

Lea como en Selecciones de OCTUBRE

SOLO POR C.1.25 YA ESTA A LA VENTA

Cómprela hoy mismo en su puesto favorito de revistas o donde:

**C. VALERIN & Co.**  
(EL PALACIO DE LAS REVISTAS)  
Frente al costado Este del Teatro Raventós

TENGA CUIDADO EN EL TRANSPORTE DE OBJETOS!

- No cargue más de lo conveniente
- Revise las condiciones del carrito
- Fijese por donde debe pasar

Usted o algún compañero de trabajo, puede ser herido de gravedad por no tener cuidado en el transporte de objetos.

DEPARTAMENTO DE PREVENCION DE RIESGOS

**Instituto Nacional de Seguros**



# Heredia: segunda ciudad enrolada en plan emergente de vigilancia

Heredia—según lo anunció esta mañana el Estado Mayor—, es la segunda ciudad incluida dentro del plan emergente de vigilancia de las llamadas zonas "rojas".

Más de 55 Guardias Civiles han sido distribuidos en el Mercado Central y en las calles y avenidas circunvecinas que según la estadística anterior son las de mayor incidencia en alcoholismo, drogas, pleitos, escándalos y hurtos.

En lo que toca a San José

la Guardia Civil está alarmada al comprobar que pese a los 114 Guardias que cuidan la zona roja—Mercados y Paso de La Vaca—, los delitos no han

disminuido en nada salvo la prostitución, que se ha ido corriendo hacia las afueras de la ciudad.

## QUINTUPLES EN TEXAS

SAN ANTONIO, Texas, Oct. 20, (UPI). La señora de Charles G. Hannan, dio a luz quintuplos hoy en el Hospital de la Base de la Fuerza Aérea de Lackland, San Antonio.

Las cinco criaturas, todas del sexo femenino, están en buen estado, aun cuando sus nacimientos fueron prematuros

por tres meses. Los médicos que las atienden dijeron que una de las bebés pesa una libra y doce onzas (790 gramos). Las otras no han sido pasadas aún.

El esposo de la señora Hannan es Teniente Primero de la Fuerza Aérea.

## SILENCIO SOBRE CORRESPONDENCIA DEL PRESIDENTE EISENHOWER

WASHINGTON, 20 (UPI).—La Casa Blanca continuó manteniendo silencio hoy sobre los detalles de la correspondencia del Presidente Eisenhower con los dirigentes de Gran Bretaña, Francia y Alemania Occidental.

Preguntado específicamente el Secretario de Prensa, James C. Hagerly, sobre un despacho de París asegurando que Eisenhower ha escrito en tres ocasiones al Presidente Charles De Gaulle acerca de una conferencia previa de los Jefes de Gobierno de los tres grandes occidentales, respondió que nada nuevo había.

Desde Londres y Bonn se han recibido noticias diciendo también que Eisenhower iría a Europa para conferenciar con De Gaulle, MacMillan y Adenauer antes de reunirse los dos primeros con Nikita Krushchev.

La Casa Blanca sostiene que la correspondencia del Presidente con otros dirigentes mundiales no es cuestión para debate público sin la autoridad específica de Eisenhower. Este tendrá una rueda de prensa mañana, y es posible que entonces se refiera a su correspondencia.

## ACABAMOS DE RECIBIR LOS MAS ELEGANTES FIGURINES PARA 1960



HAYES 1960



LANE BRYANT Especial para damas gruesas.



TALL 1960

VESTIDOS DE CALLE, ABRIGOS, BLUSAS, ROPA INTIMA, ENAGUAS, VESTIDOS DE SPORT,

modelos de zapatos, todo esto encontrará usted en estos figurines.

Compre hoy mismo el suyo, antes de que se agoten.

Distribuidores: C. VALERIN & Co. "EL PALACIO de las REVISTAS" frente al costado Este del Teatro Raventos.



Por su calidad el aceite 3-EN-UNO es el mejor para limpiar, lubricar y combatir la herrumbre.

COMO 3-EN-UNO NO HAY NINGUNO

Las Máscaras  
TEATRO DE LA PRENSA  
HOY 8 p. m.

MADAME VERDOUX

LA FARSA MAS DIVERTIDA DEL AÑO  
Altos Muebleria López  
Avenida Central  
Boletería abierta todo el día

## MAGNA ASAMBLEA DE LAS JUNTAS PROGRESISTAS DE PASO ANCHO

Con la asistencia de todos los miembros que integran las Juntas Progresistas de los Barrios de Paso Ancho, y asesoradas por el señor Jorge Aguilar Chavarria, el sábado pasado a las 7 de la noche se dieron cita en la casa del Presidente de la Junta de Barrio Mongito don Blas Bonilla Ortega, con el objeto de coordinar la labor sobre la creación de la UNIDAD SANITARIA de este distrito, que desde el año 1958 están gestionando las Juntas Progresistas y el señor Aguilar ante el Ministerio de Salubridad Pública quien generosamente ha atendido nuestra súplica. Después de larga deliberación, se acordó por unanimidad, se forme un comité con todos los elementos de todas las Juntas del área de Paso Ancho que dirigirá el movimiento Pro-Unidad Sanitaria. Dicho comité

se llamará "Comité Juntas Progresistas y Síndico Pro-Unidad Sanitaria".

Con palabra fácil y elegante varios de los presentes usaron de la tribuna para elogiar y agradecer a quienes han luchado y lucharán en esa gran adquisición. El comité quedó integrado en la siguiente forma:

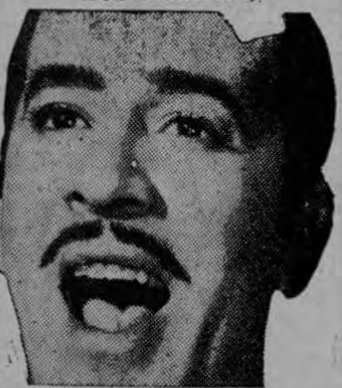
- Presidente: Jorge Blas Bonilla Ortega;
- Vicepresidente: Evangelista Díaz Amador;
- Secretario: José Antonio Abarca Arguedas;
- Pro-Secretario: Trinidad Torres;
- Tesorero: Marco Tulio Masís Mora;
- Fiscal: Rafael Vargas Brenes;
- Fiscal 2º: Ramiro Salazar Ra-

TENEMOS DINERO PARA COLOCAR, llamar al Teléfono J-4693, fianza personal empleados de gobierno, Instituciones Autónomas o empresas solventes solamente.

## CENTER CITY

A las 3 p. m. — C 1.25  
7 y 9 p. m. — C 1.50  
PEDRO INFANTE, FREDY FERNANDEZ, BLANCA ESTELA PAVON y el gran cómico MANTEQUILLA en la grandiosa cinta:

"USTEDES LOS RICOS"  
(Continuación de "NOSOTROS LOS POBRES")



## REFORMA

A las 7.10 y 9.10 p. m. C 1.25  
TIN TAN y la guapa ROSITA QUINTANA, en:

"SOY CHARRO DE LEVITA"

## ENGLISH MOVIES

CALIFORNIA  
The Bridge On The River Kwai

MODERNO  
The Haunted Strangler

LIBANO  
Little Egypt

COLISEO  
Diane

ROXY - C. MENDOZA  
Dillinger

COLON  
The Disembodied

ZAIDA  
Let's Rock

## PARA SUS IMPRESOS A COLORES

FOTOLIT  
LA MAS MODERNA INSTALACION DE Litografía Offset  
Establecida en Costa Rica

Por acuerdo tomado las reuniones se efectuarán los días domingo a las 2 de la tarde en la casa del señor Presidente del Comité; lo mismo todos los demás miembros de las Juntas que integran Directiva Jugarán como Presidentes Honorarios.

## Atascados ...

Viene de la Pág. PRIMERA — agua viniera llena de maderos, basuras de toda especie y sobre todo, barro. Como ha de suponer, esas suciedades han originado un atascamiento de los filtros, originándose por ello, anoche, lo que estábamos temiendo: imposibilidad de enviar agua, en forma normal, a San José.

## SOLO 450 LITROS VIENEN.—

El volumen total de agua filtra da que viene hacia la capital, por segundo, es de 650 litros. Debido a los defectos antes señalados y luego de mil esfuerzos por parte de quienes operan los filtros, apenas se están enviando en estos momentos 450 litros,

## Atascados ...

es decir, se está produciendo una merma de 250 litros por segundo.

## LO QUE NOS DIJO EL QUÍMICO UMAÑA.—

El químico, señor Umaña, nos dio una demostración visual del problema. Ante nuestros ojos y la cámara fotográfica de Herrera, colocó dos litros. Uno de ellos conteniendo el agua sucia, sin filtrar, que se está recibiendo en los tanques, y en el otro, agua pura, limpia. El caso, lo anotamos; es concluyente. En un litro casi barro y en el otro, el agua limpia que se consume en San José.

## DERRUMBE EN LAS PLANTAS DE MILLER.—

El grave problema se inició el sábado recién pasado, en horas de la madrugada, al ocurrir un derrumbamiento en las llamadas Plantas de Miller. Ese suceso originó lo peor, ya que el agua nos llegó sumamente barrosa y llena de suciedades. Se imposibilitó el buen funcionamiento de los filtros y así se decretó la paralización del envío de agua corriente a San José.

## Atascados ...

Como ha de suponerse, ante tanto barro y otras inmundicias, los filtros se atascaron por completo. Son 5 los filtros que funcionan y ni uno solo se libró de quedar inutilizado. Como es de suponer, ha habido necesidad de vaciar todos los tanques o pilas, limpiar totalmente el fondo de los mismos, que tenía como un metro de barro y suciedades y proceder de nuevo a echar arena, de distinta granulación, para lograr el filtramiento del agua. En esta tarea estaban empenados, desde horas de la madrugada de hoy, 32 trabajadores, bajo la experta dirección del señor Zamora Malavassi.

## LOS FILTROS ATASCADOS.—

Como ha de suponerse, ante tanto barro y otras inmundicias, los filtros se atascaron por completo. Son 5 los filtros que funcionan y ni uno solo se libró de quedar inutilizado. Como es de suponer, ha habido necesidad de vaciar todos los tanques o pilas, limpiar totalmente el fondo de los mismos, que tenía como un metro de barro y suciedades y proceder de nuevo a echar arena, de distinta granulación, para lograr el filtramiento del agua. En esta tarea estaban empenados, desde horas de la madrugada de hoy, 32 trabajadores, bajo la experta dirección del señor Zamora Malavassi.

## SI NO OCURRE OTRA NOVEDAD.—

Para cerrar esta información, réstanos narrar lo que nos dijo el señor Zamora Malavassi; esta mos trabajando intensamente y por ello, puedo decirles que el agua llegará en todo su volumen a San José por allí de las seis o las siete de la noche, claro está, si no ocurren nuevas correntadas que imposibiliten el debido funcionamiento de los filtros.

## HASTA EN LA NOCHE PODRAN QUEDAR LISTOS.—

Como antes decimos, no será sino a las seis o siete de la noche del día de hoy que queden limpios los tanques y en condiciones de funcionar los filtros. A esa hora se calcula que podrá la ciudad de San José recibir el caudal normal de agua.

## LA CORRENTADA MAYOR FUE AYER TARDE.—

Nos agregó el señor Umaña Solano que la correntada mayor, de agua sucia, se produjo ayer como a las 13 horas, luego de un violentísimo aguacero que azotó toda esa jurisdicción. Desde esa hora se apreció que los filtros se estaban atascando. Inmediatamente se iniciaron los trabajos, pero sin resultado positivo, ya que el agua seguía llegando muy sucia. Fue entonces necesario, como ya lo dijimos, proceder a vaciar todos los tanques, totalmente.

## SI NO OCURRE OTRA NOVEDAD.—

Para cerrar esta información, réstanos narrar lo que nos dijo el señor Zamora Malavassi; esta mos trabajando intensamente y por ello, puedo decirles que el agua llegará en todo su volumen a San José por allí de las seis o las siete de la noche, claro está, si no ocurren nuevas correntadas que imposibiliten el debido funcionamiento de los filtros.

IMPORTANTE: "EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI" COMIENZA EN EL PALACE EL PROXIMO VIERNES a las 3-7

HOY, MARTES, 20 DE OCTUBRE, 1959

PROGRAMAS VARIADOS A ESCOGER PARA TODOS LOS GUSTOS!

## PALACE - A las 3-7 y 9 C 2.00

Viaje alrededor del mundo sin moverse de la silla!

"PETER VOSS, LADRON DE MILLONES"

COLORES

Variedades 3-7 y 9 C 1.50

## IDEAL

6.30 y 8.30 C 1.50

EL PROBLEMA DE UN CASADO, QUE LE PUEDE OCURRIR A CUALQUIERA! PONGA LA BARBA EN REMOJO MALU GATICA y MARTINEZ DE HOYOS en el éxito apasionante

## SABADO NEGRO



## CALIFORNIA - 4 y 8 C 4.00

SIGUEN LOS LLENOS! JAMAS EL CINE HIZO NADA MAS ESPECTACULAR, NI NADA MAS HEROICO, NI NADA MAS BRILLANTE!

"EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI"

MODERNO 3-7 y 9 C 1.50

Boris Karloff, en: EL ESTRANGULADOR FANTASMA

LIBANO 7 y 9 C 1.25

FERIA DE PASIONES En colores

COLISEO 3-7 y 9 C 2.00

Lana Turner, en: DIANA DE FRANCIA

COLON 6.30 y 8.30 C 1.25

LA BRUJA DE LA SELVA Endemoniada

ROXY 3 C 1.25 7 y 9 C 1.50

"DILLINGER" - El gangster Nº 1

ZAIDA CASTRO RIO 8 C 1.25 7.30 C 1.00 8 C 1.50

A BAILAR TOCAN EL BOLERO SCAMPOLO Rock and Roll DE RAQUEL Rommy Schneider

PRONTO: "BEN HUR" - "SPARTACUS" - "IMITACION DE LA VIDA" - "LAILA" - "LA PESCADORA DEL LAGO DEL ENSUEÑO".

## ¡SEGUNDA SEMANA! ¡13 DIAS!

Y EL PUBLICO SIGUE TODOS LOS DIAS AGOTANDO LAS

Entradas para presenciar a las 2 de la tarde y a las 7 de la noche en exhibiciones exclusivas para Costa Rica

EN EL GRAN CINE REX al popular precio de C 5.00 LA SUPREMA JOYA FILMICA

## Los Diez Mandamientos

Una historia de amor, de esperanza y de fe RECOMENDAMOS AL PUBLICO DE PROVINCIAS QUE ASISTA A LAS FUNCIONES DE LAS 2 DE LA TARDE PARA SU COMODIDAD. Boletería abierta desde las 10 a. m. ¡COMPRA TIEMPO!

RAVENTOS - A las 3-7 y 9 C 2.00 La más formidable comedia cómica en la historia del cine. Marilyn Monroe - Tony Curtis y Jack Lemmon. ¡A reír! ¡A gozar! UNA EVA Y DOS ADANES	LUX - A las 7 y 9 C 1.50 SPENCER TRACY - ROBERT WAGNER - RICHARD WIDMARK - KATY JURADO - EARL HOLLIMAN - En CinemaScope y colores. ¡Inolvidable! LO QUE LA TIERRA HEREDA	CAPITOLIO - A las 7 y 9 C 2.00 ¡La joya sentimental y musical del año! Enrique Rambal - Ma. Elena Márquez - Demetrio González y María Duval. En colores MELODIAS INOLVIDABLES
ADELA - 7 y 8.45 C 1.50 Dana Andrews en el apasionante drama de las praderas infinitas COMANCHE CinemaScope - Colores	ARANJUEZ - 8 C 1.50 TOMMY SANDS, el joven ídolo de millones en CinemaScope musical CANTANDO VOY POR LA VIDA ¡¡¡Bellísima!!!	REINA - 8 C 1.50 El infierno de la Guayana Francesa en un film apasionante de terrible impacto LA TABERNA DE LOS PERDIDOS
CID - (Tibás) - 8 C 1.25 MARIA FELIX y Arturo de Córdova con el discutido film MIERCOLES DE CENIZA ¡Con el corazón no se juega!	KEITH - 7-9 C 1.00 EVA DALBEK la gran estrella sueca en la clara y sincera obra de arte UNA LECCION DE AMOR ¡¡¡Véanla!!!	GUADALUPE - 8 C 1.50 Un impacto de misterio policial que llena todo de interés grande LAS HUELLAS NO MIENTEN ¡Formidable!